Miércoles 9 de Noviembre de 1881 — MONTEVIDEO — Año XVIII 2ª Época Núm. 5,012

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR
[illegible]
ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes . . . . . . 2 00 pesos oro
Por 6 meses . . . . . . 10 50 " "
Por un año . . . . . . 20 00 " "
El núm. de cada edicion 0 10 cents. "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL BOLETIN DE «EL SIGLO»
Diario de la tarde.—Lo recibirán gratis los suscritores de El Siglo.

DIARIO DE LA MAÑANA

Almanaque

[illegible]

Efemérides

[illegible]

EL SIGLO

Posibilismo y constitucionalismo

[illegible]

... nalista y la propaganda colorada le han causado; y por fin, que el fracaso en último resultado han hecho las tentativas de los restauradores [illegible] que se equivocaron de medio á medio al creer que aquí no habia sino colorados y nacionalistas.

Revista de los diarios de anoche

La Tribuna Popular

Señala las ventajas que nos lleva la República Argentina para atraer la inmigracion, y propone que el Gobierno disponga de los terrenos que posee la nacion en los ejidos de los pueblos para ofrecérselos á toda familia que ahí se dirija, comprometiéndose á escriturárselos en propiedad luego que el colono los haya cercado, construido su choza ó rancho y plantado cierta cantidad de árboles.

[illegible]

La España

[illegible]

El Telégrafo Marítimo

[illegible]

El Ferro-carril

[illegible]

Correspondencia de Lisboa

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

Lisboa, 13 de Octubre de 1881.

Señor Director:

[illegible]

... sidente de la República. Se cree probable que el 27 del corriente mes, víspera de la reunion del parlamento, los ministros presentarán su dimision. El Presidente de la República los invitará entonces á que se conserven en sus puestos para el despacho de los asuntos, y por este procedimiento podrá el Jefe del Estado enterarse de la situacion para resolver la crísis, y los ministros podrán dar explicaciones de su conducta, tanto bajo el punto de vista interior como exterior.

La eleccion del dia 28 para la reunion de las Cámaras es mas censurada que apoyada por la mayoría de los periódicos de todos matices.

El diario de Lóndres el *Standard* dice que si Mr. Gambetta ha de suceder á Mr. Ferry, su advenimiento al poder será saludado con júbilo por Inglaterra, porque hay en la nacion inglesa la conviccion de que las relaciones entre las dos potencias se volverán mas cordiales y se dará un impulso mas vivo á las negociaciones comerciales. Añade que hay quien cree que el gobierno británico procura dilatar intencionadamente esas negociaciones con la esperanza de que podrán renovarse mejor bajo los auspicios de la nueva situacion.

Con efecto; esas negociaciones están interrumpidas y los comisionados ingleses regresaron á Lóndres.

La dificultad en llegar á una inteligencia los comisionados ingleses proviene de las promesas que hizo Mr. Tirard de proteger ciertos productos franceses y de los compromisos contraidos por sir Carlos Dilke de no aceptar derechos susceptibles de hacer sombra á los industriales británicos. El dia 24 deben reunirse otra vez los comisionados franceses é ingleses.

Hay quien dice que antes de una situacion Gambetta habrá una situacion Freycinet, transicion necesaria para que el ilustre tribuno no halle entorpecimiento alguno en el principio de su administracion. Nos inclinamos á creer en este rumor ó prevision.

La cuestion Egipcia continúa siendo la pesadilla del Gobierno y de la prensa de Inglaterra. Lord Granville, Ministro de Negocios Extranjeros, que ha estado en Paris, fué recibido por Mr. de Saint-Hilaire, y se cree que su viaje á Francia está relacionado con la cuestion de Egipto.

El *Standard* dice que ve prepararse en Egipto un movimiento que tiende á reclamar la independencia nacional, y que no tardará indudablemente en tomar la forma de una verdadera agitacion.

¿Cómo deberá ser acojido ese movimiento? pregunta el periódico de Londres, y responde que si ese movimiento es verdadero y espontáneo y compatible con los intereses del gobierno británico, habrá que favorecerlo.

Hablando de una intervencion combinada de Francia é Inglaterra dice: «El Egipto es el camino de Inglaterra para la India, y no el camino de Francia para el Mediterráneo. Bajo el punto de vista del Mediterráneo, Egipto es el fondo de un saco. Francia puede poner en accion todos los derechos que reclama en el Mediterráneo sin ocuparse de Egipto. Inglaterra no puede poner en accion sus derechos en Asia, sin preocuparse del Egipto.»

La cuestion es gravísima. El *Times* emitió la idea de un protectorado inglés en Egipto y esta idea provocó unánimes protestas de la prensa italiana. El artículo del diario inglés es considerado como un globo de ensayo lanzado por el gobierno inglés. Es general la indignacion que este artículo causó en todos los círculos políticos de Roma.

Y ya que hablamos de Francia, arriesguemos algunas observaciones, sobre el estado de aislamiento en que hoy se encuentra y acerca de la liga de paz del príncipe de Bismark.

Francia no debe engañarse. El príncipe de Bismark, sin faltar á los deberes de la cortesía, hace el vacío en torno de la república.

Francia mordió el cebo Tunecino y envuelta en la cuestion musulmana, comprometida al mismo tiempo en Argelia por el lado de los Estados berberiscos, y en Egipto, no solo se encuentra sin aliados, sino que ni tiene en el estrangero un solo gobierno sinceramente amigo. Sus aliados naturales de la raza latina y anglo-sajona la vigilan con recelo.

España teme por Marruecos; Italia no le perdona haberla espropiado Tunez; Inglaterra especula con los peligros que la amenazan en el interior y en el exterior, para ponerle embarazos en Egipto, en el momento oportuno y favorable.

La situacion es tal que el dia en que el príncipe de Bismark permitiera que la Gran Bretaña ocupase á Egipto con la condicion de aproximarse á la alianza de los tres emperadores del Norte no se dudaria un segundo en Londres; el *Times* ya lo indicó suficientemente diciendo que Inglaterra estaba casi representada por Austria en el concierto de las potencias del Norte.

El Príncipe heredero de Alemania no desperdicia ocasion de captarse las simpatías de los Estados secundarios. Tenemos por ejemplo á Suecia, en otro tiempo tan francesa por sus simpatías y por el orígen de su dinastía, uncida igualmente al carro del emperador aleman.

El casamiento del príncipe heredero de Suecia con la nieta de Guillermo I, hace á aquel país aliado de Alemania, y la ventaja para esta última no es pequeña.

En Suecia, enemiga irreconciliable de Rusia, tiene el príncipe de Bismark un medio de accion eficaz sobre Rusia si esta tuviera un dia una *recaida* panslavista; y en una guerra eventual con Francia tiene Alemania tambien un gran interés en poder contar con Suecia. Es en este sentido que el casamiento del príncipe heredero con la princesa de Baden, ha sido interpretado por toda la prensa alemana y exaltado en términos entusiásticos.

Fórmase por lo tanto un círculo en redor de la República. La liga que el Sr. de Bismark forma de este modo, se llama y proclama liga de paz!

No investigaremos cómo Francia podria evitar la accion Bismarkina, mas lo que sí decimos es que la república francesa, mientras su política sea prudente no tiene nada que temer, mas á la primera falta le caerán todos encima. El tiempo confirmará lo que decimos.

Las noticias de Tunez llaman particularmente la atencion, porque tan pronto son satisfactorias, como poco pacíficas. Los despachos, que faltaron por algunos dias, afluyen ahora en gran número y por eso los informes varian prestándose á comentarios encontrados.

Uno de los hechos principales á que se concede mayor importancia, es á la actitud tomada por el hermano del Bey y hasta por el Bey, contra los insurrectos que se hallan en el campo, creyendo que esto influirá poderosamente para la pacificacion de la Regencia. Mas por otro lado consta que una hermosa estacion que se hallaba á unos 100 kilómetros de Tunez fué completamente destruida, siendo quemados vivos no solo el jefe de la estacion, sino otros empleados ademas de algunos que fueron cruelmente masacrados. Parece que se han ocupado poco de la seguridad de aquella línea, dando el abandono oficial márgen á este desgraciado suceso.

En Francia, las oposiciones, y con especialidad el grupo de los intransigentes, procuran esplotar esta situacion para crear dificultades al gobierno.

Las comisiones de los partidos intransigentes y revolucionarios han promovido reuniones para discutir los negocios de Túnez y Argelia, procurando así estar de acuerdo con los principios consignados en el manifiesto que la extrema izquierda dió al público.

En la última reunion que los dos partidos celebraron há poco en Paris, adoptóse una resolucion ú órden del dia, que tiene por fin promover la convocacion de un gran *meeting* para decidir si en nombre del pais se debe formular la acusacion del actual gabinete.

Estos manejos de los partidos extremos no han pasado desapercibidos, pero entre tanto el gobierno no tomó medida alguna contra sus reuniones. Dícese empero que el gabinete está dispuesto á prevenirse contra acontecimientos extraordinarios.

Asegúrase que los gobiernos de Inglaterra y Francia enviaron cada uno un buque acorazado á Alejandría. Esta demostracion es considerada necesaria como resultado de la ida de la mision turca á Egipto. El Sr. Gladstone pronunció el dia 8 un discurso respecto de la política externa de Inglaterra.

Significó la utilidad de la intervencion anglo-francesa en Egipto, declarando que Inglaterra debe proceder estrictamente de acuerdo con el gobierno de Francia, aliado y amigo, sin buscar hacer predominantes los intereses ingleses. Por fin declaró que la política del partido liberal es la política de la paz y de la justicia.

El periodo electoral en Alemania presenta en este momento la particularidad de manifestar los progresistas y separatistas del partido liberal nacional sentimientos muy conciliadores para oponer á la derecha candidatos comunes. Se pusieron de acuerdo en casi todos los distritos acerca de la lista que debe ser presentada, y para llegar á ese resultado, los progresistas no temieron renunciar en mas de un punto á lo que podian considerar como derechos adquiridos. Hay apenas algunas insignificantes dificultades que vencer en dos ó tres distritos. Los socialistas demócratas tambien combinaron y publicaron ya la lista de sus candidatos. Entraron en la lucha por su cuenta en unos cien distritos.

Está trabada una doble polémica entre la prensa inglesa de un lado y la rusa y austriaca de otro. El *Times* en uno de sus recientes artículos operó un cambio de frente sobre la cuestion Egipcia y propuso como solucion hacer al Egipto independiente del Sultan y colocarlo bajo el protectorado británico y como compensacion la parte occidental de la Turquía europea y el reino de Grecia sometido á la dominacion ó suzeranía del Austria-Hungría. Los periódicos de Viena condenan y repelen este plan, con un ardor sorprendente. Al leerlos se creería fácilmente que nunca se pensó en crear en la línea del Danubio á Salónica una gran arteria comercial y una gran influencia política.

Relativamente á Rusia no fué el *Times* sino el *Daily News* que con sus artículos sobre los progresos de Rusia en el Asia Central levantó una séria discusion con la prensa rusa. Segun el periódico inglés, las posiciones militares tomadas por los rusos en frente de Askhabad tienen un fin ofensivo; los rusos sostienen que esas ocupaciones tienen por el contrario un carácter puramente defensivo.

Muchos periódicos ingleses ven ya á Rusia, gracias á sus últimas conquistas en la Alta Asia, y á los establecimientos que allí ha fundado, en circunstancias de pesar con su influencia en el Sudoeste sobre la ciudad persa de Mecհed, y al Sur sobre la ciudad Afghan de Herat, cuyo poseedor actual, Ayoub Khan, vencido últimamente y desalojado de Candahar se veria obligado para sostenerse en Herat á apoyarse en los rusos contra su rival, el Emir de Cabul, amigo de los ingleses.

Conviene advertir que esta polémica dura ha mas de 40 años entre Rusia é Inglaterra. Los sitios y los hechos que sirven de base á esta discusion han variado muchas veces, mas en el fondo la cuestion ha sido, es y será siempre la misma: la rivalidad de Inglaterra y Rusia en la Alta Asia. La única diferencia es que há veinte ó treinta años la idea predominante en Inglaterra era defender el Imperio Indico contra los rusos, ocupando en la Alta Asia posiciones avanzadas. La guerra del Afghanistan durante el gabinete Beaconsfield fué la última aplicacion de esa política, al paso que en este momento la idea dominante es que el Imperio Indico, no tiene que temer una invasion rusa y que en el caso de ser atacado será en su frontera y no mas allá de ella; sería en la cadena de montañas que forman una frontera natural, que deberia ser defendida.

Las resoluciones adoptadas por los Obispos católicos de Irlanda, la aprobacion que ellos dieron á la nueva ley agraria y condenacion de las sociedades secretas, no produjeron mas efecto que la promulgacion de la misma ley. Los desórdenes continúan en aquel punto del país. Aun hace poco fueron apedreadas las casas que no iluminaron cuando se celebró la excarcelacion del padre Sheehy.

Las cosas llegaron á tal extremo en esta ocasion que la policía tuvo necesidad de dar una carga á la bayoneta contra el pueblo.

La propaganda de la *Liga agraria* es constante. Las adhesiones á las ideas de la *Liga* existen, mas sus contribuciones forzadas se realizan en gran parte, por el temor de las amenazas y por las consecuencias de una negativa.

El cuartel de la policía en Tubercurry fué últimamente cercado por un aluvion de pueblo, el cual sólo pudo ser contenido por la fuerza.

Lo que en estos últimos dias mas ha preocupado á los cronistas y corresponsales de periódicos, es la entrevista en Cáceres de los reyes de España y Portugal. Fuera de esto la política portuguesa continúa en un marasmo del que solo despertará con la apertura de las Cámaras. Hablemos pues de la entrevista.

Como se sabe ella tuvo lugar con motivo de la inauguracion del camino de hierro de Cáceres.

El dia 7 por la noche partió de Lisboa en tren especial S. M. el Rey D. Luis, acompañado de todos los ministros, con escepcion del ilustre Presidente del consejo que aun está enfermo. Tambien acompañaban al rey sus comitivas civil y militar, cuerpo diplomático español etc. En un carruaje iban representantes de casi toda la prensa de la capital.

El tren partió de la estacion á las 12 y 35 minutos de la noche. En varias estaciones aparecieron fuerzas militares con sus respectivas bandas de música que salian á prestar al rey los honores de costumbre.

A las nueve de la mañana del dia 8, atravesó la frontera y á las 10 llegó á Valencia de Alcántara donde debia realizarse el encuentro de los dos soberanos. La estacion estaba vistosamente engalanada con arcos y banderas. El regimiento núm. 13 hacia los honores.

En la portezuela del carruage fué S. M. recibido por el Ayuntamiento y principales autoridades de Valencia. El rey D. Alfonso, apenas D. Luis se apeó, le salió al encuentro. Los dos soberanos se abrazaron afectuosamente y dirigiéronse en seguida al campamento levantado en la esplanada. Junto á la tienda real se hicieron las presentaciones de las dos comitivas. D. Alfonso era acompañado por el Sr. Sagasta, Marques de la Vega de Armijo, Condes de Morphy y Balmaseda, Capitan General de Madrid, Andrade Corvo y otros muchos personajes.

Hechas las presentaciones se dirijieron los dos monarcas á la tienda real, deteniéndose allí poco, pasando á otra donde les fué servido el almuerzo. En la mesa régia tomaron asiento los ministros y cuerpo diplomático. En las otras tiendas almorzaron los convidados y personas de las comitivas. A los periodistas portugueses y españoles les fué servido un espléndido almuerzo en la sala de la estacion.

Concluido el almuerzo SS. MM. seguidos de sus séquitos se dirijieron al tren español que debia conducirlos á Cáceres á donde llegaron á las 2 de la tarde. En esa ocasion llovia copiosamente. En la estacion los recibieron los Ayuntamientos y autoridades, asistiendo despues á la ceremonia de bendecir las locomotoras. Terminada esta entraron en un carruage y se dirijieron á la ciudad de Cáceres por entre dos alas de pueblo que los aclamaba entusiásticamente á su paso. Llegados allí fueron á la casa del Ayuntamiento, asistieron á un Te-Deum celebrado en la iglesia Matriz y fueron despues á una corrida de toros.

Terminada la corrida que duró poco á causa de la lluvia fueron á comer en el palacio provincial, mientras los restantes convidados y miembros de la prensa comieron en el claustro de un antiguo convento. Esta última comida fué de 300 cubiertos, presidida por el Sr. Moret, ex-ministro de D. Amadeo, ex-embajador de España en Lóndres é Ingeniero director de los caminos de hierro del Tajo.

A las 10 ½ de la noche se dirijió D. Luis á la estacion en medio de una marcha *aux flambeaux* en la que tomaron parte millares de personas. A las 11 partia el tren para Lisboa donde llegó á las 11 de la mañana del dia 9.

El Rey D. Alfonso acompañó al soberano portugues á la estacion. El dia 9 por la mañana fué á visitar las minas de fosfato de Cáceres y en ese mismo dia regresó á Madrid, llegando allí á las 12 y 30 minutos de la noche.

La línea férrea de Cáceres reduce á 10 horas la distancia de Lisboa al interior de Europa.

El Sr. Moner últimamente trasladado de la Legacion Inglesa en Lisboa para Madrid, solicitó no tomar posesion por ahora de su nuevo cargo, alegando mal estado de salud. El gobierno inglés para sustituirlo en aquella Legacion, nombró Encargado de Negocios al Sr. Fane que anteayer fué recibido por el Rey D. Alfonso.

Abilio Lobo.

Correspondencia de París

(DEL DR. D. MANUEL AUGUSTO MONTES DE OCA)

SUMARIO—Epidemia de Congresos—Política de la Francia con los árabes—El marabout Sidi Cheikh—El coronel Negrier—Un sueño interrumpido—La muerte de un saltimbanqui—Longevidad—Paciencia de Duncan—Episodio de los dos ingleses—Mortalidad de los médicos—El pescador Jenkins—Garfield—Los comuneros—El padre Jacinto—El Dr. Rawson.

Octubre 7 de 1881.

Estimado amigo:

Sigue desarrollándose con carácter alarmante la manía de los Congresos en Europa.

Nada sabemos sobre el arqueológico de *Tiflis*: continúan funcionando el de Electricianos en *Paris* y de socialistas en *Suiza*, que jugando á las escondidas, consiguió reunirse en *Coire (Grisons)*; están ya instalados los filoxéricos de *Burdeos* y *Berna*; aun no se ha inaugurado el de *Colonia*, de antijennerianos, y el cinegético de *Milan*; el de socialistas de *Barcelona* no tuvo carácter internacional y acabó á capazos, habiendo sido puestos en prision su Presidente y Secretario, por haber manifestado públicamente sus simpatías por los nihilistas; nada podemos aun comunicarle sobre el Astronómico de *Estrasburgo*; en *Inglaterra* se reunen *tres* que asumirán, segun parece, un carácter interno, uno en *Dublin* (que será muy importante), de ciencias sociales, otro en *Plymouth*, de las Cámaras de Comercio, y otro, finalmente, en *New Castle*, del clero; y en *Paris* se instaló ayer bajo la presidencia del ilustre académico Dumas, otro Congreso que se llama—del pasaje de Vénus.

No teniendo tiempo para conversar con Vd. por hoy sobre estas reuniones, nos limitaremos á darle otras noticias.

La política que hace años viene siguiendo la Francia con los árabes, es una mala política. En vez de atraerlos respetando su religion y sus costumbres, las autoridades francesas, pasando alternativamente de las medidas de rigor al descuido mas completo, los han mantenido alejados de sus poblaciones de nueva creacion, y han pretendido con el sarcasmo y la violencia, hacerlos abandonar hábitudes tradicionales y un fanatismo tanto mas arraigado en las creencias populares cuanto mas estúpido.

Las consecuencias de esta conducta de los colonizadores no se ha hecho esperar. Despues de algunos años de aparente calma, un nuevo Abdel-Kader se ha levantado con la bandera del profeta en la mano, y como si gozara del don de la ubiquidad aparecia y desaparecia de repente en medio de las poblaciones y campamentos, llevando por todas partes el espanto y la desolacion.

Como el rayo, fulminaba de improviso, iluminando algunos segundos el horizonte y se escondia en seguida, dejando los incendios en la huella de su paso y á su alrededor la sombra y las tinieblas.

¿Donde está *Bou Amama* ó *Boy Amena*, que ha cometido todo género de horrores? No se sabe: es un ser intangible é invisible.

¿Por qué no se le ha perseguido sin trégua hasta dar con su guarida? porque las autoridades civil y militar no se entendian, ó mas bien se hostilizaban, porque el hermano de Mr. Grévy, gobernador civil, recientemente llegado, fué sorprendido por la rebelion, porque las fuerzas que debian formar el ejército de operaciones, no tenian jefes, víveres, ropas ni cirujanos que restañaran la sangre de sus heridas. Los colonizadores dormian á pierna suelta, los colonizados dormian á medias con un ojo abierto como el cancerbero, y cuando creyeron llegado el momento oportuno, se lanzaron al pillaje y la matanza sin encontrar enemigos.

El remedio ha sido tardío, pero parece que se ha encontrado, gracias á la prédica unánime de la prensa de todos los matices, y hoy está de pié un ejército numeroso y decidido en las posesiones africanas.

La rebelion actual será dominada, es la creencia general, pero estallará cien veces si el gobierno francés no cambia de sistema, enseñando con perseverancia á los árabes las ventajas de la civilizacion, atrayéndolos, mezclándose íntimamente con ellos, y si bajo el punto de vista religioso no se inspira en la conducta del primer Bonaparte en el Egipto.

Las creencias religiosas ni se destruyen ni se imponen á balazos, se infiltran lenta y suavemente con el ejemplo y una prédica moralizadora é insinuante.

Uno de los grandes errores cometidos por los franceses ha sido destruir los templos indígenas y edificar otros en su reemplazo. Ningun árabe ha puesto el pié en las mezquitas de Aumale y Laghouat; el mas infeliz de ellos se creeria deshonrado en ir á orar á su Dios y á su profeta en templos levantados por cristianos.

Ahora mismo, á pesar de contemplar desiertas y en ruinas las mezquitas de Laghouat y Aumale, se ha celebrado como un gran hecho la accion del coronel Negrier, y la suscricion levantada en Argelia para regalarle una espada de honor, ha sobrepasado la suma de 7000 francos.

El coronel se niega á recibirla, pero la suscricion sigue adelante.

Entre tanto, ¿qué es lo que ha hecho este jefe?

Cumplir como bravo una órden que habia recibido, dando un buen golpe á las hordas de Bou-Amena, y cometer por su cuenta un sacrilegio que no le perdonarán los árabes, destruyendo la *koubba* (llamémosle capilla mortuoria) que encerraba los restos del santo *marabout* Sidi-Cheikh, que al morir en Stiffen, *ksar* (pueblecito) situado en los alrededores de *El Beiodida Ksal*, habia señalado á sus *koddam* (discípulos) el lugar donde queria ser enterrado.

Es toda una novela árabe que vamos á contar á Vd. en breves palabras.

Al sentirse morir el marabout llamó á sus discípulos y les dijo que su cuerpo fuera colocado sobre el lomo de una camella blanca, á la que se dejaria en libertad de tomar el camino que quisiese, debiendo ser su cadáver inhumado en la primera parada que hiciese, y enterrado en la segunda.

Esta se paró en la poblacion de *Dulad-Sidi-Cheikh* en medio de la familia del santo marabout, se hincó sin que nadie se lo indicase, y habiéndose desatado por sí misma las cuerdas que sujetaban el cuerpo, lo dejó deslizarse al suelo suavemente.

Allí se abrió una fosa y se le enterró.

Al dia siguiente, al asomar los primeros albores de la mañana, cuando los parientes y discípulos de Sidi-Cheikh, se presentaron cabizbajos y fervorosos á rogar á su Dios por el maestro, quedaron maravillados del milagro que se habia realizado. Una koubba esplendorosa se habia levantado sobre la fosa que encerraba los restos del santo, y desde entonces ese ha sido el *khouan khouan* de la congregacion fundada por Sidi-Cheikh.

¿Qué se propuso el coronel Négrier, destruyendo el templo y llevándose con grandes honores el cuerpo del santo?

Poner al Khouan Khouan y á los Khoddam Sidi Cheikh al alcance de los cañones de *Gexiritle* (antigua El Beiod-du-Ksal) en el templo que piensa levantarle —qué error!

Si contuviera el templo que levanten los cristianos las reliquias del Santo, los fanáticos sectarios las creerian profanadas y no pondrian el pié dentro de sus muros; pero es que dicen en Argel, que el Coronel ha sufrido una mistificacion.

Otro jefe francés habia tenido su misma idea en 1869, y habiéndose revelado el secreto sigilosamente unos á otros, las reliquias del Santo fueron trasladadas por los khoddam con todo misterio á un sitio desconocido para los que no están iniciados en los grandes arcanos de la religion mahometana, y supiantados por otros de un cualquiera, que son los que se ha llevado Négrier, haciéndoles durante su marcha triunfal los honores debidos en la tierra al cuerpo de uno de los discípulos del Profeta que está entre los escogidos en el Cielo prometido por Alá.

Cuando el cuerpo fué estraido no habia alrededor del templo alma viviente que pudiese defenderlo, de manera que la accion de Négrier no tiene valor alguno como operacion militar.

Por otra parte, parece que ya las autoridades francesas están arrepentidas de haber profanado los restos del santo varon, y que ahora piensan reedificar el templo destruido y llevar á él esos despojos que no son los de su cuerpo.

El mal está ya hecho y los grandes gastos á que dará lugar esta reconstruccion segun el antiguo modelo serán infructuosos.

En el pueblito de *Boulogne sur Mer*, situado frente á *Saint Cloud*, del que se halla separado por el rio, donde tienen lugar todos los años en Setiembre las célebres justas de nadadores aficionados, que montados en lijeros esquifes y armados de una larga lanza de punta roma, se empujan unos á otros con el fin de hacer perder el equilibrio á sus adversarios y echarlos al agua, dormia como un liron en la trastienda de su pastelería el muy conocido fabricante de masitas Mr. Marche, cuando sintió un ruido estraño como si todos sus pasteles se hubieran puesto en movimiento rotatorio, obedeciendo á la voluntad de un espiritista de poderosa influencia.

Entre dormido y despierto se levantó á oscuras creyendo mas bien que en una sesion de espiritismo á deshoras, en un atentado contra su propiedad, y armándose del primer palo que encontró á mano, se dirigió al mostrador buscando al ladron para castigarlo. Cuál no seria su espanto, cuando se apercibió, creyéndose en los primeros momentos víctima de una alucinacion, que el estraño que habia penetrado en su casa de negocio con intencion de robarlo, era un elefante de dimensiones colosales.

A los gritos de Mr. Marche acudieron vigilantes, vecinos, y, por último, restregándose los ojos, uno de los pruebistas del circo ambulante situado en la plaza del pueblito, á inmediaciones de la pastelería. Era el maestro del elefante que lo habia echado de menos y lo buscaba para llevarlo á la cuadra. Su discípulo equilibrista, pick-pocket y habilísimo en toda clase de ejercicios gimnásticos y de escamoteo, se habia sentido con hambre y dejándose guiar por su olfato bien educado, habia puesto el hombro á la puerta de la pastelería y coládose en ella á dar pruebas de su habilidad de escamoteador, comiendo pasteles de balde.

Mr. Marche solo reclama al propietario del travieso elefante doscientos francos de daños y perjuicios, pero no se hace indemnizar los gastos del susto.

Referido ese episodio burlesco del saltimbanqui cuadrúpedo, contaremos á Vd. otro doloroso y terrible de un saltimbanqui racional, pasando de lo cómico á lo trágico, como sucede muchas veces en las cosas humanas.

Los españoles dicen que los pruebistas terminan generalmente su carrera estrellados, como los huevos, pero algunos, sin estrellarse contra los tablados ó las piedras, mueren de una manera horrible.

Es el caso que un pobre saltimbanqui, honrado padre de familia, se ganaba la vida yendo á trabajar á la plaza pública acompañado de su mujer y sus hijos y entre otras pruebas de destreza y equilibrio, hacia la siguiente, que era su caballo de batalla: se hacia atar los piés y las manos con una cuerda gruesa, y así, perfectamente ligado, se colgaba de un trapecio, permaneciendo cabeza abajo mientras su esposa y sus hijos recogian el óbolo del público. Entonces, sin ayuda de nadie, se desataba un brazo, luego el otro, en seguida un pié y al desatarse el último se sentaba de un brinco en la cuerda y daba las gracias á sus benefactores, señalando con el dedo á su familia que vivia de su inocente industria.

Hace dias que aprovechándose de la inmensa concurrencia que con motivo de la fiesta dada en favor de la prensa republicana habia asistido á los jardines de las Tullerías, se presentó como de costumbre acompañado de los suyos y arreglando un trapecio, hizo su prueba preferida.

Tardando en pronunciarse el público con la cuota de *tres* francos que fijaba siempre como remuneracion de su prueba, y su esposa en anunciarle que estaba *au complet*, él le preguntó—está ya?, y como ella le contestase que faltaban algunos céntimos, sin esperar mas, se empezó á desatar con apuro, pero era ya tarde...

Los circunstantes se apercibieron de que sus ojos inyectados se le salian de las órbitas, y de que su cara se ponia amoratada y voltuosa. Corrieron en tropel y en un instante lo desataron y lo bajaron. Era ya cadáver; qué horrible escena!

Su pobre compañera, sus hijitos lo abrazaban, lo besaban, lo llamaban por su nombre, querian volverlo á la vida con sus gritos de desesperacion y sus oraciones al Dios de las misericordias. Todo fué inútil, y lo único que pudo hacerse por él fué socorrer á su familia, que ha quedado entregada á la caridad pública!

El africano tio Antonio, muy conocido de las familias del barrio de San Juan, que vivió años y años en la calle «Moreno» frente á la casa del señor D. Cayetano Cazon, acaba de morir, nos dicen, á los 120 años.

No era teólogo, ni agricultor acomodado, ni casado, ni hijo de clima frio, ni habitador de las alturas.

Esclavo llevado á España primero y á Portugal despues, vino al Brasil con D. Juan VI y D.ª Carlota Joaquina, conoció á Cárlos IV, á María Luisa, al favorito Godoy, á Napoleon y á D. Pepe Botella;—fué soldado en las guerras de la Península y luego en el sitio de Montevideo, y despues de la rendicion de esa plaza por las fuerzas argentinas, se trasladó á Buenos Aires con la familia de Lamas, pudiendo decir respecto de sus viajes, lo que Quevedo cuando lo trasladaban sin consultar su voluntad—A dónde te vas, Quevedo? No me voy, me van.

Residente en esa desde entonces y dedicado al ejercicio matador de peon y mandadero, hasta que su edad y sus enfermedades lo obligaron á vivir de la caridad pública, estamos bien seguros de que era el único superviviente de aquellos esclavos que fueron redimidos por el gobierno pátrio en nombre de la libertad.

Cuando lo vimos por última vez hace tres meses se arrastraba penosamente, sus ojos se habian blanqueado, y su memoria era apenas una luz agonizante, pero recordaba algunos episodios de las campañas de la Península y del primer sitio de Montevideo con admirable precision, y cantaba todavia con dulce voz los versos patrióticos compuestos por los españoles contra Napoleon y su hermano José, y hacia economías de las limosnas que recibia para irse á la costa de África á dejar sus huesos en las arenas ardientes del desierto.

Tio Antonio ha desmentido las tablas de longevidad de Kasper, el profesor de Berlin, y las observaciones del doctor parisiense Decaisne.

¿Habrá confirmado las estadísticas del cirujano inglés Duncan?

Nunca se nos ocurrió examinarle la laringe para ver si el fibro cartílago delgado, flexible, elástico situado delante y arriba del orificio superior de aquella, que se llama *epiglotis*, tenia la posicion vertical ó se inclinaba haciendo con la laringe un ángulo mas ó menos agudo.

Sépase Vd., por si no ha llegado esta noticia á su conocimiento, que Duncan ha tenido mas paciencia que los dos ingleses que se disputaron la vereda en Lóndres y que resueltos á no ceder de su derecho sacaron á un tiempo *El Times*, diario de echo páginas y letra menuda, y á fin de ver quien cansaba á quien, se lo leyeron de punta á cabo con imperturbabilidad británica, sin darse por vencidos.

El pacienzudo Duncan ha examinado la laringe de 5,000 personas sanas de 70 á 95 años de edad, entre las cuales figuraron dos viejos ilustres y vigorosos, Lord Palmerston y Lord Brougham, y ha sacado de sus investigaciones esta conclusion:—Todos los que habian llegado á esa edad tan avanzada, tenian la epiglotis vertical.

Que el que quiera saber si ha de hacer huesos viejos se haga examinar la laringe con uno de los tantos especialistas que hay en Buenos Aires.

A esta prueba no tienen que someterse los médicos, porque deben estar convencidos de antemano de que su epiglotis ha de estar inclinada hácia la tierra. Los médicos son, en regla general, los que menos viven entre todos los hombres. Están colocados entre los industriales de profesiones insalubres, los marineros y los soldados, siendo esta sentencia de muerte prematura que admite pocas y envidiables escepciones, dicen los Dres. Fonssagrini y Decaisne y nosotros con ellos, doloroso á la par de honroso privilegio de nuestra profesion. (1)

Últimamente se ha presentado como testigo á los tribunales del Canadá un agricultor de mas de cien años, y á pesar de estar tan desmemoriado que no recordaba dónde habia nacido, pudo dar ciertos indicios que proyectaron alguna luz sobre el asunto que estaba en tela de juicio.

Esto es nada comparado con el caso siguiente: A principios de este siglo compareció ante la justicia á prestar declaraciones, con voz clara y memoria mas clara todavia, el pescador escocés Eque Jenkins acompañado de sus hijos, el uno de *cien* y el otro de *ciento dos* años.

Problema á resolver:

¿Qué edad tendria ese gallo que presentaba semejantes pollos?

La gran república está de duelo. Luchando tenazmente por la vida, el Presidente Garfield ha sucumbido al fin, despues de tres meses de horribles sufrimientos, á las lesiones materiales ocasionadas por la bala que le disparó con alevosía y á una muy corta distancia el infame Guitteau.

La reconocida habilidad de los primeros cirujanos norte americanos, los cariñosos cuidados de su digna esposa, de su familia y de sus amigos y los votos elevados al Ser Supremo por su salvacion donde quiera que el atentado era conocido y notorias las cualidades del General republicano, todo ha sido infructuoso y debia fatalmente serlo: su herida era mortal: el asesino dió pruebas de tener tan certero el pulso como desnuda el alma de sentimientos generosos.

La noticia de su muerte ha causado honda impresion en Paris entre todos los hombres honrados, y pueblo y gobierno han rendido culto al mártir del deber, asociándose al duelo de su familia y de la América.

Garfield, miembro conspícuo del partido republicano, habia sido electo como el tipo de la honradez y del valor cívico; y penetrado de la profunda corrupcion administrativa de su país, apenas instalado en la Casa Blanca tuvo que sostener una lucha porfiada y abierta con una fraccion de su partido, la que habia pretendido hacer tres veces presidente al General Grant y que obedecia á las inspiraciones de Cockling y del mismo vice-Presidente Arthur.

El nuevo presidente comprendió su responsabilidad y no se arredró.

Era necesario salvar al país de la corrupcion que por todas partes lo invadia, cortar en lo vivo, empezando por reformar la administracion civil, y á pesar de los obstáculos opuestos por los explotadores y de las amenazas de los candidatos á la destitucion, puso manos á la obra.

En medio de su patriótica tarea lo sorprendió la aleve agresion de uno de tantos indignos de figurar en la vida pública, y ha bajado al sepulcro rodeado de las bendiciones y respeto de todos los hombres de bien.

Sus mismos enemigos habian reconocido los nobles propósitos que inspiraban sus medidas, y el Vice-Presidente Mr. Arthur, uno de sus primeros opositores, ha observado durante la enfermedad del General la conducta mas circunspecta.

Al tomar las riendas del Gobierno ha manifestado el sentimiento que le causa la pérdida del ilustre mártir, del segundo Lincoln, se ha propuesto propiciarse la opinion conservando á su lado á Mr. Blaine y á los demás Ministros de su antecesor, y promete seguir la política moralizadora que éste habia puesto en planta.

Dios lo quiera para bien de la gran república, á cuya vigorosa y juvenil organizacion se debe que haya podido soportar sin desquiciarse la política corruptora y corrompida del General Grant.

¿Creerá Vd., mi amigo, que en Francia, donde Garfield tenia grandes simpatías, se han levantado voces para insultarlo cuando era ya cadáver?

Los órganos de los demagogos y rojos, de los que ayer eran comuneros y hoy se llaman libres pensadores y socialistas, han celebrado su muerte como un triunfo de la causa de la libertad, y en el banquete de los ateos se ha brindado con satisfaccion por ella.

Estos gritos de odio de los que con el poder en la mano, asesinaron á sacerdotes indefensos y á los generales B. Thomas Lecomte y Brea, no ofenden la memoria de Garfield.

Servicios fúnebres muy suntuosos y muy concurridos han tenido lugar en varias iglesias, haciéndose notar el de la capilla de Arras, donde pronunció una oracion elocuente el famoso Mr. Loyson, que hasta hace poco tiempo se llamaba el padre Jacinto.

Su oracion fúnebre no fué la de Bossuet, considerado como el primer hablista y el primer orador sagrado de la Francia, en la muerte de Madame; no tuvo el sentimentalismo, la grandeza y el esplendor de esa obra maestra, pero supo comprender y esplicar la república libre con rasgos de tan sublime verdad, que fué aplaudido en el templo de Dios; supo pintar la mision de la madre americana educando á sus hijos Washington, Lincoln, Garfield, con colores tan vivos, tan patéticos; condenar los excesos de los comuneros rojos, con tan patriótica exaltacion, y los errores de los libres pensadores franceses que escluyen la religion de la educacion primaria con tal acento de verdad, que el dictador Manin, que detestaba á Bossuet porque habia sido el cortesano de los reyes y el perseguidor fanático de los protestantes, hubiera dado á Jacinto Loyson la palma que la mayoría de los franceses dió á Bossuet, que no ha dejado, sin embargo, una sola pájina que sirva de enseñanza á las generaciones que tienen hambre de libertad y de progresos.

Entre los concurrentes se notaban muchos hombres de Estado franceses, el Ministro americano Morton y el Dr. Rawson. ¡Oh! cuánto habríamos dado con el Dr. José María Gutierrez, que oia con inteligente atencion al padre Jacinto, por hacer subir un momento, sin desairar al orador ilustre, al Dr. Rawson, á esa tribuna, para que nos dijera á todos los que amamos la libertad, lo que es la República federal de los Estados Unidos, y nos esplicára con esa admirable sencillez que le es característica, cuáles son los órganos y las funciones de ese gigantesco cuerpo republicano y democrático que absorbe el oxígeno ozonizado de una atmósfera cargada de electricidad!

Hasta otra ocasion me despido de Vd.

(La Nacion de B. A.)

(1) Segun Kasper, los teólogos (él se refiere á la vitalidad teológica protestante), son los que presentan mas specimens de longevidad, y despues de ellos los que maridan el trabajo moderado de una profesion salubre, con cierto bienestar que los aleja de la pobreza.

ESTADISTICA

Registro del Estado Civil

DEPARTAMENTO DE SORIANO

Inscripciones practicadas en el Registro del Estado Civil del Departamento de Soriano en el transcurso del año 1880, conforme á los Estados que mensualmente ha remitido á esta Direccion la Junta E. Administrativa de dicho Departamento:

SECCIONES	Nacimientos Varones	Nacimientos Mujeres	Matrimonios	Defunciones Varones	Defunciones Mujeres	Reconocimientos Varones	Reconocimientos Mujeres
1.ª Urbana	257	257	90	128	117	9	6
2.ª «	40	40	18	19	11	..	1
3.ª «	141	92	46	51	33	..	1
4.ª Rural	21	14	1	3	4	..	..
5.ª «	43	42	4	8	7	..	..
6.ª «	35	38	[illegible]	8	9	..	..
7.ª «	24	38	..	5	9	..	..
8.ª «	58	66	4	4	6	..	..
9.ª «	17	19	..	..	..	..	..
10.ª «	37	21	..	1	3	..	..
11.ª «	61	81	12	5	5	..	..
12.ª «	19	26	4	4	5	..	..
13.ª «	28	27	4	7	2	2	2
Totales	785	791	187	243	213	11	10
Total	1,576		187	456		21	

El número de inscripciones verificadas en el año, alcanzan segun lo demuestra el cuadro precedente, á 2,240.

Nacimientos

Los 1,576 se reparten así: 966 hijos legítimos y 610 ilegítimos, los que clasificados por sexo dan el siguiente resultado:

467 varones, 499 mujeres } hijos legítimos
318 varones, 292 mujeres } hijos ilegítimos

Matrimonios

En el número de los 374 cónyuges hay 112 varones orientales y 75 estranjeros por 140 mujeres orientales y 47 estranjeras.

El siguiente cuadro demuestra la edad y estado de los contrayentes:

Edad de los cónyuges	Varones	Mujeres	Total	Solteros	Viudos	Solteras	Viudas
De 18 años para abajo	..	46	46	..	..	26	20
« 18 cumplidos á 20	8	34	42	4	4	31	..
« 20 á 25	53	43	96	53	..	43	..
« 25 á 30	65	38	103	65	..	27	11
« 30 á 35	29	10	39	24	5	9	1
« 35 á 40	17	8	25	15	2	8	..
« 40 á 50	10	6	16	7	3	2	4
« 50 á 60	5	2	7	2	3	..	2
	187	187	374	170	17	149	38

Supieron firmar el acta: 112 varones y 89 mujs.
No supieron « « . 73 » y 98 «

Defunciones

Las 456 defunciones ocurridas en el año se reparten como sigue:
347 orientales, 109 estranjeros.

La edad de los fallecidos es la que se deduce del siguiente cuadro:

Nacidos sin vida	6
Menores de 5 años	196
De 5 á 10 años	18
« 10 « 15 «	7
« 15 « 20 «	19
« 20 « 40 «	89
« 40 « 60 «	57
« 60 « 100 «	54
« mas de 100 años	8
Se ignora	2

En cuanto al estado, los fallecidos se clasifican así:

Menores de 15 años (párvulos é impúberes)	230
Solteros de 15 años para arriba	99
Casados	85
Viudos	42

440 de los fallecidos son blancos y 16 de color.

Causas de defuncion

Las causas de las defunciones ocurridas segun han sido clasificadas en los resúmenes confeccionados por la Junta E. Administrativa, son las siguientes:

Enfermedades	N.º de defunciones
Sarampion y escarlatina	15
Fiebre tifoidea, perniciosa y tifus	10
Enfermedades de los órganos de la circulacion (del corazon), etc.	18
Idem del cerebro y de la médula espinal	30
Idem del hígado	7
Tisis pulmonal	78
Idem. laringea	7
Enfermedades de los órganos digestivos y sus anexos	32
Idem de los órganos genitales, de la vejiga, de los riñones etc.	32
Tétanos y convulsion de los niños	30
Otras enfermedades	28
Se ignora y sin asistencia médica	129
Muertes violentas ó por accidentes:	
Homicidios en general	8
Suicidios (de todas clases con tal que la muerte sea voluntaria)	1
Ahogados y asfixiados por accidentes	7
Quemaduras por accidentes	4
Otros accidentes	20

Hijos legitimados ó reconocidos

Los 21 hijos legitimados ó reconocidos se clasifican así, segun la edad:

Menores de 1 año	2
De 1 á 5 años	6
« 5 á 10 «	4
Mayores de 10 años	9

Montevideo, Noviembre 5 de 1881.

La Direccion de Estadística General.

INTERIOR

Elecciones

Nómina de los ciudadanos que ha nombrado la Junta E. Administrativa para acompañar á los Tenientes Alcaldes en el acto de las elecciones.

(Véanse los números anteriores de El Siglo y El Boletin)

10.ª SECCION—1.ª DE LA UNION

1er. distrito—Presidente: Ventura L. Quintana, Antonio Pedemonte, B. D. Raissignier.

2.º distrito—Presidente: Ventura L. Quintana, Santiago Vazquez, Francisco Plá.

3er. distrito—Presidente: Nicolás Chapores, Doroteo E. de la Sierra, Eugenio Toledo.

4.º distrito—Presidente: Felipe Iralde, Juan M. de la Sierra, Clodomiro Vazquez.

5.º distrito—Presidente: Justo Bonilla, Juan Comparada, José Closa.

6.º distrito—Presidente: Custodio Ferreira, José M. Gonzalez (hijo), Francisco A. Maciel y Sostoa.

7.º distrito—Presidente: Gumesindo Blanco, Victor Seré, Cárlos San Vicente.

8.º distrito—Presidente: Martin Aguirre, Juan M. Magen, Adolfo B. Rodriguez.

9.º distrito—Presidente: Gumesindo Blanco, Ricardo Paredes, Victoriano Pernas.

10.º distrito—Presidente: Martin Aguirre, Marcelino Saavedra, Eduardo Rodriguez.

11.º distrito—Presidente: Juan Raissignier, Augusto Laguarda, Manuel O. Leon.

12.º distrito—Presidente: Juan Raissignier, Manuel Villegas, Alejo Benenatti.

11.ª SECCION—2.ª DE LA UNION

1er. distrito—Presidente: Cirilo Pope, Manuel Lema, Francisco Saenz y Leal.

2.º distrito—Presidente: Cirilo Pope, Cirilo Saravia, Augusto Lagardera.

3er. distrito—Presidente: Cirilo Pope, Prudencio Garcia, Alejandro Lagardera.

4.º distrito—Presidente: Francisco Guerra, Máximo Riestra, José M. Mayol.

5.º distrito—Presidente: Francisco Guerra, Cárlos Saravi, Cándido de Lacra.

6.º distrito—Presidente: Mauricio Creus, Hilario Piriz, Juan P. Oliver.

7.º distrito—Presidente: Mauricio Creus, Cárlos Zubillaga, Jaime Mayol.

8.º distrito—Presidente: Cándido Silvera, Martin de los Santos, José Tebachea.

9.º distrito—Presidente: Cándido Silvera, Juan Francisco de los Santos, Felipe Guerra.

12.ª SECCION—REDUCTO

1er. distrito—Presidente: Ambrosio Zás, Julio Escudero, José Panés.

2.º distrito—Presidente: Ambrosio Zás, Salvador Larrobla, Blas C. Carrillo.

3er. distrito—Presidente: Ambrosio Zás, José A. Tavolara, José M. Papini.

4.º distrito—Presidente: Juan C. Carrasco, Gabriel Zás, Alberto Cámpora.

5.º distrito—Presidente: Juan C. Carrasco, Juan Manaro, Eduardo Alvarez.

13.ª SECCION—CERRO

1er. distrito—Presidente: Juan Toscano, Mauro Aguiar, Pedro Carillou.

2.º distrito—Presidente: Federico Cabrera, Cirilo Saravi, José Labroga.

3er. distrito—Presidente: Ignacio Mendez, Casimiro Castro, Gregorio Labroga.

4.º distrito—Presidente: Antonio Haro, Dionisio Larroza, Cárlos Espala.

14.ª SECCION—PASO MOLINO

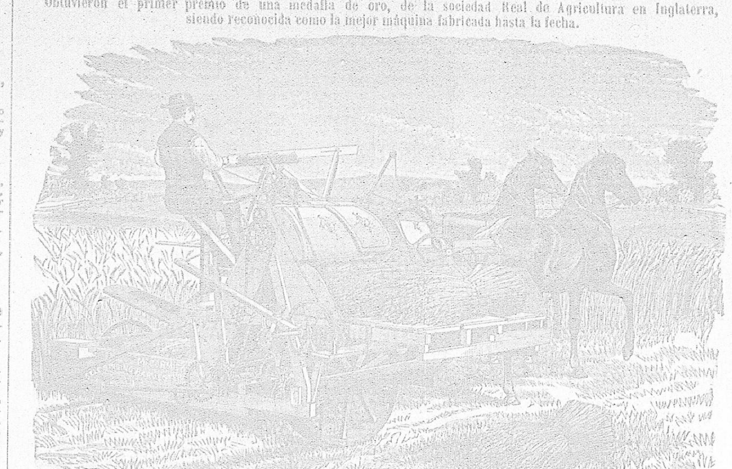
1er. distrito—Presidente: José Cayetano Mendoza, Luis Riveiro, Luis Viera.

2.º distrito—Presidente: Laudelino D. Tenorio, Alberto Labandera, Pablo Rivero.

3er. distrito—Presidente: Bernardo Esparraguera, Luis F. Albin, Francisco D. Montero.

MÁQUINAS DE SEGAR Y ATAR M.C CORMICK

Obtuvieron el primer premio de una medalla de oro, de la sociedad Real de Agricultura en Inglaterra, siendo reconocida como la mejor máquina fabricada hasta la fecha.



El buen resultado que han dado estas máquinas en este país el año pasado es suficiente recomendacion.

SE HALLAN EN VENTA EN CASA DE

DUMARESQ LE BAS Y C.ª

127 — CALLE 25 DE AGOSTO — 127

n4.1m.dp ½

rante el término de dos horas sobre un tema de otra asignatura, sacado tambien á la suerte; y en seguida, disertarán durante media hora, oralmente, sobre el método ó métodos mas convenientes para la enseñanza de la asignatura ó asignaturas correspondientes á la cátedra concursada.

6.° Los programas que servirán para el concurso, serán los vigentes actualmente en la Universidad.

La eleccion y numeracion de los temas, con arreglo á esos programas, será de cargo del señor Rector.

Montevideo, Octubre 18 de 1881.

o19.20 *Enrique Azarola*, Secretario.

AVISOS

Alberto Nin y Martin C. Martinez ABOGADOS—Montevideo, calle del Sarandí, n. 263; San José, calle de los Treinta y Tres, n. 49. n8.1m

Al comercio y al público EN GENERAL—Avisamos que habiendo registrado nuestra marca de fábrica y de comercio, perseguiremos ante la ley á todo el que indebidamente se sirva de nuestra propiedad.—*Manuel Caldeiro y hno.* n8.8

A los padres de familia El colegio de las señoritas de Ortega, se ha mudado á la calle Rincon Nº. 223. perm

Atencion Se alquila el almacen de música calle de 25 de Mayo núm. 424; con ó sin armazon, en el mismo darán razon. n6.7

A los carpinteros La sociedad del tramvía del Este llama á propuestas para construir en la playa de Ramirez un galpon de madera, techo de zinc, de 20 varas de largo por 8 de ancho con sus corredores laterales, escaleras, etc. El pliego de condiciones y el plano de dicha obra pueden verse en la calle Ituzaingó núm. 109. El plazo para presentar las propuestas es hasta el jueves 10 á las 3 de la tarde. n4.6

Al comercio Aviso al comercio que he comprado á don Ramon Gonzalez la casa de negocio del ramo de almacen al menudeo situada en la calle del Cerro num. 183 y 185 esquina á la de Buenos Aires, el que tenga alguna cuenta con dicha casa la presentará en el término de ocho dias á contar desde la fecha, pasado dicho plazo no se atenderá reclamacion ninguna.—Montevideo, Noviembre 3 de 1881.—*R. Gonzalez, Manuel Juncosa.* n3.8

Al comercio Desde esta fecha D. Pablo Albareda ha dejado de ser dependiente de mi aserradero, titulado del Plata, dejándolo en su buena reputacion, y agradeciéndole sus servicios.—Octubre 26 de 1881.—*Francisco Lopez.* o30.8

Al comercio y al público Le participo que desde esta fecha, me he separado del establecimiento «Aserradero del Plata», de propiedad de D. Francisco Lopez, en el cargo que tenia como dependiente de dicha casa y satisfecho de su proceder.—*Pablo Albareda.* o30.8

Colonia Suiza! NUEVA HELVECIA—El antiguo y conocido «Hotel Fisher», hoy denominado «Hotel Suizo», está completamente reformado, y presta á los pasajeros todas las mayores comodidades, desde que se han puesto al frente del establecimiento sus nuevos dueños. Comodidades para familias; buen servicio y esquisito trato—*Espil y Forió*, propietarios. o14.1m

Disolucion de sociedad Las casas de negocio que giraban en los Departamentos de San José y Soriano en los puntos denominados «Cerros de Ojolmi» y «El Águila», bajo la razon social de Ramon Novoa y C.ª, ha sido disuelta de comun acuerdo segun escritura pública de esta fecha pasada ante el escribano D. Ignacio C. Rebollo, quedando á cargo del activo y pasivo el socio Ramon Novoa.—Montevideo, Noviembre 2 de 1881.—*Ramon Novoa, Juan C. Mendez.* n4.5

Dr. J. O'Donoghue CIRUJANO-DENTISTA—Calle 25 de Mayo núm. 256, frente á la confitería Oriental. 56

En Buenos Aires Se vende un «Restaurant Café-Billar» de los mas acreditados y situado en uno de los mejores parajes de la ciudad. Condiciones ventajosas. Dirigirse para informes, á J. Védere, 198, Sarandí, Montevideo.

DEPÓSITO DE PIANOS

DE SUHR Y GRETHE

ITUZAINGÓ, 180, ESQUINA BUENOS AIRES

Agentes de las renombradas fábricas alemanas de E. Kaps, G. Fiedler, F. L. Neumann. Pianos de cola de E. Kaps (con resonator) recomendados y tocados con gran éxito en los últimos conciertos en Europa por F. Liszt.—A todo piano acompaña una garantía de muchos años por la fábrica y la casa. Se alquilan pianos. — Notable rebaja de precios. 53

DIRECCION GENERAL DE

Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Noviembre 8 de 1881.

Se avisa al público que en esta oficina está pronto y se reparte á las personas que lo soliciten, el Programa para los Exámenes de Maestros de **primer grado** que empezará á regir en el período correspondiente al mes de Abril del año próximo.

El Secretario General.

n9.perm

Secretaría de la Direccion General de I. Pública.

Montevideo, Noviembre 4 de 1881.

Queda abierto el período de exámenes de maestros, correspondiente al mes de Diciembre próximo.

Las solicitudes de los aspirantes se reciben en esta Secretaría hasta el 30 del mes actual.

El Secretario General.

n5.hfin de m

Tesorería General de Instruccion Primaria.

Montevideo, Noviembre 4 de 1881.

Careciendo por el momento de fondos la Tesorería Escolar para satisfacer por completo el presupuesto del mes de Setiembre último y en el deseo de remediar lo mas pronto y en lo posible las necesidades del personal, entre tanto no se reune lo necesario para saldarlo por completo, los maestros, propietarios de casas y empleados que quieran cobrar la mitad de su haber de aquel mes, pueden pasar por esta oficina que les será satisfecho.

n5.4 *El Tesorero General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. P.

Montevideo, Enero 8 de 1881.

En esta oficina se necesitan personas que aun cuando por el momento carezcan de título de maestro sean sin embargo relativamente aptas para dirigir escuelas rurales de campaña.

Los aspirantes deberán presentar un certificado á satisfaccion de la oficina que acredite aquella condicion y la de buena conducta.

El Secretario General.

GRAN CASA DE PRÉSTAMOS LA EQUITATIVA

SOCIEDAD ANÓNIMA

SUCESORA DE

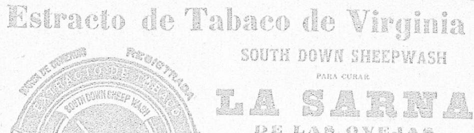
SEGISMUNDO MARTI Y C.ª

277 — CALLE DE BUENOS AIRES — 277

BAJO LOS ARCOS DE LA PASIVA

Avisamos á nuestra clientela que nuestra casa se mudará, en el curso del mes de Noviembre, á la esquina calle Misiones y Buenos Aires. 44

Estracto de Tabaco de Virginia



SOUTH DOWN SHEEPWASH

PARA CURAR

LA SARNA DE LAS OVEJAS

LIBRE DE VENENO

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata **cuya relacion va al pié.**

Aplicacion mas fácil y sin peligro alguno, ni para las manos ni para los animales.

Una (1) parte del Estracto se mezcla con 150 ó 200 partes de agua fria ó caliente para baños y 130 partes para curar á mano.

PRECIO—Menos de 1 centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estanco cointeresado de tabacos

AUGUSTO C. LINCK Y C.a

BUENOS AIRES — San Martin 104. MONTEVIDEO — Piedras 201, esq. Misiones.

República Argentina. — Saturnino E. Unzué, Mariano Unzué, Santos Unzué, Benigno del Carril, Norberto Quirno, José M. Jurado, A. Oostendorp, Mariano Acosta, Mariano Artayeta Castex, Manuel de Guerrico, Juan M. de la Serna, Alfredo Lahitte, H. Solanet, Pedro Salaberri, José Vitón, Cipriano J. Quesada, Leonardo Pereyra, Ramon J. Muñoz, Martin Berraondo, Luis P. Molina, Juan Blaquier, Domingo E. Martinez, E. P. Vivanco, Toledo y Galindez, Bernabé Molina Hnos., Diego F. Ramsey, Martin Colman, Pablo Gorostiaga, Samuel B. Hale, Andrés Jones, Felipe Ceballos, Marcelino Dominguez, Juan F. Simons, Guillermo A. Wilde, Antonio Fariña, Juan M. Altalaguirre, Gomez y Urioste, B. Garma, Graciano Etcheto, Pablo Etchepar, José Pichette, Feliciano Lecea, Emilio Martinez de Hoz, J. Martin Micheo, Pedro Luro, Juan Cobo, Neyra y Segul, Fane y C.ª, Eduardo Kenny y C.ª, Pedro Manero, Diego Church, Roberto Cano, Caprile y Picasso, Manuel Gonzales, Pedro Hita, R. Hunter, Diego G. Kavanagh, F. E. Linch, José M. Lozano, J. Levalle de Cobo, Benjamin Nazar, A. Rostand, Esteban Villanueva, Tomás Gahan, — Lobos, G. V. Casey, J. Carthy, Tomás Kenny — Navarro, Juan Gahan — idem, S. F. Gahan, S. Kenny — Arrecifes, A. Kenny, Juan Estragamon, A. R. Thompson, E. Denneby, E. Killian, G. M. Loughlin, E. Fallon, M. Mullen, Juan J. Gahan—Mercedes, S. Bacon, V. del Carril, H. M. Crachen, P. Leaden, M. M. Keon, M. Flynn, L. Gerety, S. Lambert, E. G. Gahan, M. Mahon, E. Laborda, Tomás Fitzsimons, G. Joyce, M. Moran, O. Gerety, G. Grant, Mrs. Burke, J. Conolly, Mrs. Carry, D. J. Brett, M. Healy, J. Donelly, I. Saenz, D. Murray, H. O'Rourke, Fraga, L. Maxwell, M. Cortijo, Martin Dowling, Tomás A. Gahan — Navarro, Tomás Gahan — Suipacha, W. C. Eyton.

República del Uruguay. — Theodor Prange, Antonio Prange, Angel Galina, Sucesion Saralegui, Gustavo Bercht, Manuel Criado Perez, Santos L. Urioste, Hugo Tidemann y otros mas.

8.3ª paj.dp ½

GRAN BIBLIOTECA ILUSTRADA

D. Quijote de la Mancha, edicion en folio, ilustrada con cromos por D. Ricardo Balaca y comentada por D. Nicolás Diaz de Benjumea.
Album de Fortuny, coleccion escojida de los cuadros y bocetos del malogrado pintor Mariano Fortuny, con testo esplicativo por D. Salvador Sampere y Miguel.
Las mujeres del amor, episodios amorosos célebres, relatados por D. Juan de la Cuesta, con ilustraciones del renombrado artista D. Eusebio Planas.
Historia de una mujer, gran álbum de cromos, por Eusebio Planas.
El culto de la hermosura en todos los pueblos, en todas las épocas y en todas sus manifestaciones, por D. Juan Huguet ilustrada con cromos de gran mérito artístico y de relevante interés histórico.
La mujer-amor, por Rafael del Castillo, esp[l]éndidamente ilustrada con láminas-cromos, verdaderos cuadros artísticos é históricos.
Historia universal de la mujer desde la antigüedad hasta nuestros dias, por D. Vicente Ortiz de la Puebla, edicion dedicada al bello sexo é ilustrada con láminas dibujadas por Planas.
Atala y los Natchez, edicion en folio, lujosamente impresa é ilustrada por el célebre Gustavo Doré.
Autores dramáticos contemporáneos y Joyas del Teatro Español del siglo XIX, bellísima edicion, que será única, con el retrato, la biografía y juicio crítico y la obra mas selecta de cada uno de los mejores autores del teatro moderno, con un prólogo general del Exmo. Sr. D. Antonio Cánovas del Castillo.
Historia Universal de César Cantú, espléndida edicion ilustrada con multitud de cromos que reproducen fielmente los trajes, armas, muebles, retratos, monumentos, etc., desde la mas remota antigüedad.
Los dioses de Grecia y Roma—Mitología greco-romana.—Historia de los dioses, semidioses y héroes del gentilismo clásico, de sus dogmas, misterios, fiestas y ceremonias, con el relato de las tradiciones heroico-mitológicas y observaciones críticas y artísticas, por D. Victor Gebhardt. Embellecen esta edicion lujosas oleografías sacadas de copias de los mejores cuadros antiguos que sobre asuntos mitológicos existen en los museos de Madrid, Roma, París, Florencia, etc., y mas de seiscientos grabados.
Monumento á Colon, historia de la vida y viages del célebre navegante genovés, continuada con importantes documentos inéditos; edicion de lujo ilustrada con cromos.
Historia de los frailes y sus conventos, por D. Antonio R. Zorrilla, con numerosos grabados.
La civilizacion, en sus manifestaciones artísticas, científicas y literarias en todo el mundo, desde los tiempos mas remotos hasta nuestros dias, por D. Pelegrin Casabó y Pages, ilustrada con magníficos cromos.
El Oasis, viaje al país de los Fueros, escrito por D. Juan Mañé y Flaquer, padre de provincia de Alava y de Vizcaya; con numerosos grabados.
La ciencia y sus hombres, vida de los sabios ilustres de la antigüedad hasta el siglo XIX, por Luis Figuier, ilustrada con cromos que merecen ser puestos en marcos, pues todos ellos son retratos.
Conócete á ti mismo, tratado popular de fisiología humana ó sea esplicacion al alcance de todas las inteligencias de cómo se digiere, cómo se opera la nutricion, cómo circula la sangre, cómo se respira, de dónde proviene el calor de nuestro cuerpo, de dónde dimana el pensamiento, cuáles son los agentes de la sensibilidad, cuál es el mecanismo de la vista, del oido, del gusto, del olfato y del tacto, cómo se ejecutan nuestros movimientos, cómo se produce la voz, qué es el sueño, qué es la muerte—por Luis Figuier, con preciosas láminas.
Las supersticiones de la humanidad, ensayo histórico y comparativo trazado con la ayuda de las mitologías, las producciones literarias y las doctrinas filosóficas de los pueblos mas famosos, comprendiendo los oráculos, las sibilas, la agorería, el aruspicio, los sueños proféticos, los sacrificios humanos, la astrología, la nigromancia, la cábala, la demonología y demás ciencias llamadas ocultas y un sin número de leyendas y anécdotas referentes á todas épocas y lugares, por don José Coroleu, ilustrada con magníficos cromos.
Nuestra Señora de Lourdes, bellísima edicion con grabados en el testo, páginas orladas y cromos.
Historia general de América, por Pi y Margall, con láminas y cromos.
Historia crítica (civil y eclesiástica) de Cataluña, por D. Antonio de Bofarull y Brocá; edicion ilustrada y original.
La Creacion.—Historia Natural —edicion de Montaner y Simon, con numerosos grabados y cromos.
Biblioteca de viages, arreglada por una sociedad de geógrafos, ilustrada con profusion de grabados intercalados, láminas sueltas y mapas.
Los animales pintados por sí mismos, escenas de la vida pública de los animales ó gran caricatura de los hombres, ilustrada con cromos.
Primer Diccionario general Etimológico de la Lengua Española, por Roque Barcia, edicion esmerada.
El satanismo ó sea la cátedra de Satanás combatida desde la cátedra del Espíritu Santo. Refutacion de los errores de la escuela Espiritista, por D. Vicente de Manterola.
Episodios nacionales, por Benito Perez Galdós, edicion ricamente ilustrada.
La Revolucion religiosa, por el eminente Emilio Castelar, edicion de lujo con grabados y retratos.

Todas estas obras, con justicia elogiadas en la seccion «Bibliografía» de «El Siglo», y muchas de ellas bastante adelantadas en su publicacion, fueron recibidas en Montevideo, á poco tiempo de ver la luz en España, y repartidas por la

LIBRERIA Y CENTRO DE PUBLICACIONES

EL SIGLO ILUSTRADO

DE ANDRÉS RIUS

CALLE SORIANO, 157

La prensa de la Capital se ha ocupado ventajosamente de todas ellas en numerosas noticias bibliográficas, y han merecido la mas grande aceptacion por parte del público ilustrado.

Permanentemente se halla abierta la suscricion á dichas obras y tambien á las que se enuncian en seguida:

El Mundo Ilustrado. (Véase el aviso que, dia sí dia no, publicamos en *El Siglo*.)
Gil Blas de Santillana, edicion en folio con magníficos cromos.
Historia general de España, por Lafuente, continuada por Valera, con cromos.
Amores célebres, historia de los amores mas renombrados, con cromos.
Historia de la Revolucion Francesa, con multitud de grabados.
El Mundo en la mano—La tierra y sus habitantes—Geografía universal—Procesos célebres, obras todas de grande utilidad, ricamente impresas y adornadas con numerosos grabados.
Manual de medicina operatoria—Tratado de patología general—Tratado de anatomía topográfica, de magnífica impresion y numerosos grabados iluminados.
La vida de las flores, por Alfonso Karr y Taxile Delord.—**Las Hadas del mar**, por José Feliu y Codina, ediciones de lujo con numerosísimos cromos—Libros magníficos para un agradable solaz.
La educacion de la muger, segun los mas ilustres moralistas é higienistas de ambos sexos,—educacion que abraza desde la infancia, hasta la senectud de la muger; señala su mision compleja como hija, madre de familia y entidad social; la considera en todas sus esferas, desde la etérea categoría de reina hasta el humilde oficio de costurera, é indica los cuidados que reclama su educacion física, intelectual, moral, religiosa y social, dentro de la armonía de la razon y de la fé, segun la severidad del dogma de Jesucristo y la ciencia del siglo XIX.—Monumento erigido á la regeneracion de la mujer por D. José Panadés y Poblet, adornada de preciosas oleo-grafías.
Arte y letras, novedad editorial que ha obtenido la aceptacion mas grande que haya alcanzado publicacion alguna en nuestros dias.—Esta ya famosa biblioteca, se reparte por tomos, ricamente impresos, ilustrados y encuadernados, y láminas de gran formato grabados sobre acero, que reproducen los mas célebres cuadros.—Se reparte alternando tomos y láminas, semanalmente, al ínfimo precio de 6 reales cada reparto.
La Creacion—Historia Natural—por D. Juan Vilanova y Piera, edicion monumental, con numerosos grabados y cromos.
Vida de la Vírgen María, con la historia de su culto en España por el Dr. D. Vicente de la Fuente, espléndida edicion ilustrada con cromos-litografías y láminas de Doré.
Historia de los Alfonsos de Castilla y Aragon y de los sucesos que facilitaron la proclamacion de D. Alfonso XII.
La Dama de las Camelias, por A. Dumas, bellísima edicion con cromos de Planas.
Ecos de las montañas, leyendas por D. José Zorrilla, ilustradas por Gustavo Doré.
Vida de los animales, por el Dr. A. E. Brehm, eminente sabio, ilustre viajero é incomparable zoólogo, traducida directamente del aleman por D. Cárlos Fernandez de Castroverde; notabilísima y espléndida edicion única en España y la mas completa de cuantas en su género se han dado á luz en Europa, ilustrada con mas de *dos mil* grabados y numerosos cromos.
Historia de la humanidad, por F. Laurent, edicion ilustrada.
La Guerra de Oriente (1877) con grabados y láminas sueltas.
Anales de la guerra civil de España, por los Sres. Pardo y Serrano, con multitud de retratos.
Historia de la insurreccion de Cuba, (1868-1879) con magníficos grabados representando los principales personajes y los episodios mas notables de la guerra.

Además: las novelas de mas fama de los autores de mas renombre é infinidad de obras que seria prolijo enumerar.

El reparto de todas las obras se hace con la mayor regularidad por la

Librería y Centro de Publicaciones EL SIGLO ILUSTRADO, de Andrés Rius

CALLE SORIANO NÚM. 157

N. B.—La casa tiene organizado un servicio directo para el interior de la República, para aquellos puntos donde no hay librerías ni tiene ella agentes, y remite las obras por suscricion, en el número de cuadernos que deseen las personas interesadas, mediante el envío de cantidad adelantada en efectivo ó en giro postal.

o27.1 mes.dp ½



Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CÁMARAS, NUM. 163

ESQUINA BUENOS AIRES

17.3ª paj

Banco Comercial

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS A PLAZO FIJO

Por 6 meses . . . . . 2 p. % anual.
Por 3 id. . . . . . 2 » »

CUENTAS CORRIENTES

CAFÉ MOLIDO

Para que todos los consumidores puedan apreciar el **superior café** que espide nuestra casa, hemos rebajado de 5 reales á 4 la libra, seguros que ninguna otra cualquiera puede competir con el

BAZAR DE LA CHINA

NOTA — Al decir que otra cualquier casa, no puede hacernos la competencia, es porque tenemos la certeza de tener el mayor y mejor surtido de cafés finos para hacer la mezcla á voluntad del consumidor.

Martins é Irmão

25 DE MAYO ESQUINA CÁMARAS

14.3ª paj

Venta de campo

Se venda una fraccion de campo, compuesta de 1,200 cuadras cuadradas mas ó menos, en el ...

MARITIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion.

[illegible]

SALIDAS EN NOVIEMBRE

[illegible]

SALIDAS EN DICIEMBRE

[illegible]

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

Servicio regular DE NÁPOLES A BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

LA FRANCE

Comandante [illegible]
Saldrá el 19 de Noviembre.

EL VAPOR FRANCÉS

SAVOIE

Capitan Allemand
Saldrá el 4 de Diciembre para RIO JANEIRO, BARCELONA, MARSELLA, GENOVA y NÁPOLES.

[illegible]

M. Llamas y Ca.

CHARGEURS RÉUNIS

[illegible]

PORTEÑA

[illegible]

VILLE DE ROSARIO

[illegible]

P. CHRISTOPHERSEN

[illegible]



Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

VALPARAISO

[illegible]

El vapor paquete inglés

PATAGONIA

[illegible]

El vapor paquete inglés

ARAUCANIA

[illegible]

El vapor paquete inglés

BRITANNIA

[illegible]

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1a, 2a y 3a clase. Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Solis, 55.

Societa G. B. Lavarello y C.a

SIN CUARENTENA

EL VAPOR POSTAL ITALIANO

Nord-América

Comandante V. Bollero

Saldrá el 8 de Noviembre para Rio Janeiro, Barcelona, Marsella, Génova y Nápoles. Llevando carga, correspondencia y pasajeros. Por mas informes, ocúrrase al único agente G. Lavarello, Misiones, n. 50.

VAPOR PAQUETE ARGENTINO

Montevideo

Comandante — A. [illegible]

Saldrá el [illegible] del corriente para Rio Grande, Pelotas y Porto-Alegre.

[illegible]

AGENCIA, 142 — Calle Piedras — 142

Mensajerías fluviales

A VAPOR

[illegible]

Paquetes Correos Franceses

MENSAJERIAS MARITIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

EQUATEUR

Comandante, LECOINTRE

Saldrá de aquí el 9 de Noviembre á las 4 de la tarde, para RIO JANEIRO, BAHIA, PERNAMBUCO, LISBOA y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

GIRONDE

Comandante MOREAU

Saldrá de aquí el 25 de Noviembre á las 4 de la tarde, para RIO JANEIRO, LISBOA y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos. Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocurrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.

El agente, A. de la Noë.

SECCION JUDICIAL

Despachos

JUECES DE TURNO EN LA PRESENTE SEMANA

[illegible]

TRIBUNAL DE APELACIONES

Dia—8

[illegible]

TRIBUNAL DE APELACIONES DE 2º TURNO

Dia—8

[illegible]

JUZGADO DE COMERCIO

SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO DOCTOR DON DANIEL GRANADA

Actuario, José Luis Antuña

Dia—8

[illegible]

A cargo del Dr. D. Ovidio Grané — Oficina Misiones 201.

Dia—8

[illegible]

Juan B. Albistur, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL

A CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

Dia—8

Despacho del Sr. Juez Dr. Gonzalez en el Juzgado de lo Civil de primer turno.

[illegible]

Rosario con Fagundes tercería Fagundes; S. Gianelli con C. Gianelli; Azarrobarry con Crespuchele; José Saracho, exhorto; Juan Mitchell; José [illegible] Borthol; Juan A. Rosado con Ciderico Fagundes; Vasquez con Cámara; María C. Cabrera de Machado con el Fisco, hacienda; Sosa D. Chagas y Zorrilla con el Fisco, hacienda; Tres. Joaquin Santos.—Total 22.—Total de providencias [illegible].

Salvador B. Pereira, Actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. JOSE LUIS VILA

Dia—8

Juez de Turno termina el 12

Providencias de trámite—Cesar Fournier con Esteras Canale; José M. Bideza, tercería en autos; Fernando hnos. con Malvina de Canto Becera; Felipe Rodriguez y otros sobre posesion; Julio Mailhos y otros con Rosa M. Labrale; Leonidá F. Bica con Albano Ferreira Bica; José Joaquin A. A. Estrella con Antonio F. de Silva; Antonio Medeiros con Elias Regules; Jaime Castells con José A. Macias; Miguel Ignacio Urdinarrain, testamentaria; Josefa Cabrera de Perez sobre declaratoria; Francisco Camino, testa'ria; Jesus M. de Navas, test.; Josefa M. de Aguirre sobre tutela, sentencia interlocutoria; Paulino Garcia con Cornelia Pino, trámite; Manuel Gutierrez, declaracion de herederos de herederos, sent. int.; Luciana M. Molina, id id; Justino A. de Silveira, trámite; Teresa Noguera con test. Serapio Noguera, trámite; Fernando Martinez con Leon Peredo, id; Nicolas Risso, tercería en autos Juan Bardaet con Filomeno de los Santos, trámite; José Campho Fábregat sobre protocolizacion, trámite; Samuel Ferrand, testamentaria, trámite; Dr. Gonzalez; R. Arrazal con L. Garcia; Carlos Cora con José Cora. Dr. Zorrilla de San Martin; Manuel Acosta con Bartolo de Ambrosio, sentencia definitiva.

Benito Montaldo, escribano público.

JUZGADO DE LO CIVIL DR. ZORRILLA SAN MARTIN

Dia—8

Interlocutorias—Juana G. de la Quintana, queja; Juan Garderas con sucesion de Nicandro Romero; sucesion Pedro Giabernau.

Trámite—Testamentaria de Juan Giobetichi; test'ria de Agustina G. de Bonifaz; test'ria de Francisco Aguirre; test'ria de Francisco M. Acosta; test'ria de Pedro Julia Pourane; test'ria de Carlos Gorres; Juan B. Esteves con Portasue y Gaye; Manuela Rovira con sucesion Magariños; Carme Gaspar y otros con Viera sucesion Sanchez; María Sufren con Pedro Piñeyra; Alberto Martinez con Roberto Dakinson é hijo; Francisco Lopez con Joaquin E. Figueiras; Juan B. Busto con Castells y Ca.; Gregorio Helguera con Angel Nuñez; H'ro Ducoso con heredia y F. C. C. del U.; Silvestre Barbieri con herederos de Ana Chiarello; Miguel Baradells, test. (2); Andrés Sóñora con Tomás Hernandez; Martin M. Castro con Manuel G. Zúñiga, oficio; Manuel Herrera y Obes con Manuel Silva; Luis Carraro con herederos Madariaga; Miguel A. Sierra con sucesion de José G. Gadre; Manuel G. Zúñiga con Juan Harrinson; Pedro Rico con Rosario y Lino Ruiz; Benito Mernies con Jacinto B. Rodriguez; Jefatura Política de la Capital (2); Juan Baregoitia con sucesion Beuvenuto; Manuel Ibarra con Manuel Gibson; sucesion Angel Limido; José M. Mendoza con José Brumongo; Carolina Ruedas con José de la Cruz; Juan M. Suarez con Basarte y Gonzaga; intestado José Larguero; Vicente Tortorola con Albano Bueno (2); Carolina A. Godefroy con Francisco Carrasale, oficio.

Julio Sienra, actuario.

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Á CARGO DEL DR. D. ERNESTO FRIAS

Dia 8

Trámite—Catalina Guidetti con Pedro Vecchio; test. Juan B. Bacigalupi; Paula Fernandez con Bonomi é hijo, sucesion Domingo Zanon; Cayetano Arduino con Antonio Molfedo tercería Benita Holfino; Manuel A. de R. Faria con Bautista Gardey; Dolores S. de D'Elia con D'Elia; test. Juan N. y Martelo; Juan Blanchet con Juan Mendaro; Domingo Caceres test.; Maria Mizon; Maria Cagnoli con Andrés Dipolo; Agustín de Vedia con Juan Fleches; Juan B. Hardsinz con Filomeno de los Santos; Eduardo de Hermida con Bernabé H. y Obes; Urbano Rodriguez con Pedro Samson y otro; Mario Scaglia con José Scaglia hnos.; testamentaria José M. Reyes; Luis Coland y otro con Alston Arostegui; Empresa de Aguas Corrientes con Conrado Niding; Domingo Bofiglio con Juan Jarrone; Maria Goñi con Alejandro Doset; Luisa P. de Rivas; Nicolás Borelló con Juan B. Aycardi; testamentaria Julian Escutaria; testamentaria Manuel G. Vellozo; La O. de C. Directiva con Eusebio Fernandez; José de la Cruz con Otero y Perez; sucesion Pedro Iraluz; Juan Gonzalez con Irene Vidal.

Incidentes—Pedro Martinez con José Romero; Test. José Maccio; José M. Piñeyro con Felipe Tollery; Test. Juan B. Carbone; Test. Julio E. Bergeni.

Sentencias—José E. Ballesteros con Francisco Etchegoyen; Modesto Sanchez con Tomas Caceres y otro; Tomás y Izurzu.

Despacho del Juzgado Letrado Departamental de Montevideo á cargo del Dr. D. Ernesto Frias durante los veinte y cinco dias hábiles del mes de Octubre del año mil ochocientos ochenta y uno.

Trámite	1,025
Incidentes	137
Sentencias	48
Total	1,210
Comparendos celebrados	18

Montevideo, Noviembre 8 de 1881.

N. Lenguas, escribano público.

A los curiales

Les prevenimos que enviamos á la Escribanía de Cámara y á la de todos los Juzgados, 6 ejemplares de la hoja suelta que contiene los avisos judiciales que se publican en este diario, y que, por su formato, es aparente para agregarse á los espedientes.

Esa resolucion en nada altera el compromiso contraido por la empresa, de dar *gratis* uno ó mas ejemplares de la hoja referida, á los que tengan interes en ella, á los suscritores á *El Siglo*, á los abogados, procuradores y á los Juzgados inferiores que la soliciten en esta oficina.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio y en los autos seguidos por D. Juan D'Elia contra D. Mariano Berro, hago saber: Que por auto de fecha 28 del corriente mes se ha declarado rebelde al ejecutado. De conformidad con el art. 844 del Código de P. Civil, hago público á sus efectos.—Montevideo, Octubre 29 de 1881.—*José Luis Antuña*, escribano público y de Comercio. o30.8

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada Juez L. de Comercio, hago saber: Que habiendo solicitado el concursado D. Adrian Marion su rehabilitacion, se cita, llama y emplaza á sus acreedores para que dentro del término de 60 dias comparezcan ante este Juzgado á deducir las oposiciones que se consideren con derecho de conformidad con el art. 1751 del Código de Comercio.—Montevideo, Octubre 29 de 1881.—*José Luis Antuña*, escribano de Comercio. o30.1 mes

Por disposicion del Sr. Juez Letrado de Comercio, Dr. D. Ovidio Grané, se emplaza al Dr. D. Antonio S. Daltro para que dentro del término de noventa dias comparezca á este Juzgado por sí ó por apoderado constituido en forma, á estar á derecho en los autos que por cobro de pesos le ha promovido el Banco Mauá y C.a, previniéndosele que de no comparecer se le nombrará defensor de oficio.—Montevideo, Octubre 26 de 1881.—*Nicolás Bergalli*, escribano público. o28.2m

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada, Juez L. de Comercio, llamo y emplazo á los Sres. R. Sonne y C.a, para que por sí ó por apoderado instruido, comparezcan ante este Juzgado dentro del término de 30 dias á estar á derecho en los autos que le siguen los Sres. Folle hnos. y C.a, bajo apercibimiento de nombrársele defensor de oficio.—Montevideo, Octubre 25 de 1881.—*José Luis Antuña*, escribano público y de Comercio. o26.1 mes

Por disposicion del Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané, se cita á todos los acreedores del concurso de la sociedad Crédito Hipotecario para que comparezcan á la reunion que tendrá lugar en el salon del Juzgado calle Misiones n. 201, el dia cuatro de Noviembre á las 12, con el objeto exclusivo de hacer una aclaratoria sobre la forma de la liquidacion en la parte relativa á arbitrar los medios de pagar los acreedores privilegiados.—Montevideo, Octubre 22 de 1881.—*Juan B. Albistur*, escribano público. o23.1 mes

Juzgado de lo Civil

Por mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. D. Domingo Gonzalez y de conformidad con el art. 1045 del Código de P. Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaria de doña Agueda de Castro, citándose á la vez á los que por cualquier título se consideren con derechos á sus bienes, para que dentro del término de 30 dias comparezcan á deducir las acciones de que se consideren asistidos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar.—Montevideo, Noviembre 7 de 1881. n8.1 mes

Por mandato del Sr. Juez Letrado de lo Civil é Intestados de 3.er turno Dr. D. José L. Vila, se hace saber al público la pertura de la sucesion de D. Leon Regert, citándose á los que se crean con derecho á sus bienes, ya sean como acreedores ó herederos, para que comparezcan dentro del término de 60 dias, ante este Juzgado á deducir sus derechos, bajo apercibimiento de lo que haya lugar.—Montevideo, Setiembre 17 de 1881.—*Benito Montaldo*, escribano público. s20.20—o23.20

Juzgado Letrado Departamental

De mandato del Sr. Juez Letrado Departamental, Dr. D. Ernesto Frias, se cita y emplaza dentro del término de noventa dias por sí ó representado en forma, á estar á derecho en el juicio que por cobro de pesos le ha promovido ante este Juzgado D.a Plácida Viazzi de Fierro, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Octubre 19 de 1881. — *Nicolás Lenguas*, actuario. o25.1m

Juzgado de Paz de Pando

De conformidad con lo prevenido en el art. 883 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber: que por auto de fecha diez y nueve de Abril del corriente año, dictado en los autos que por cobro ejecutivo de pesos sigue D. Rafael Espinosa á D. José Rosas, se ha trabado embargo en una fraccion de campo que proindivisa con los demas herederos de D. Miguel Rosas posee el ejecutado en la seccion de Mosquitos, la que tiene por linderos: al Norte, D. Laureano Pelaez, al Este D. Juan de la Cruz Burgueño y testamentaria de D. Marcial Garcia.—Pando, Octubre 7 de 1881.—*José F. Diaz*, Juez de Paz. n3.10

ANUNCIOS

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc. 12

PASAMANERIA Y

CORDONERIA

DE JORGE DEPPERT

Se hacen todas clases de guarniciones para vestido y tapicería.

55 — CALLE DURAZNO — 55

n1°.1m

Administracion General DE

VACUNA

CREADA POR SUPERIOR DECRETO DEL 2 DE SETIEMBRE DEL CORRIENTE AÑO

El que suscribe participa al público que, desde el 15 del corriente hasta nueva resolucion, se administrará la vacuna, los dias miércoles y domingos de 2 á 4 de la tarde, en el local del Consejo de Higiene Pública (Sarandí 231).

Los lúnes de 9 á 10 en la Comisaria del Cordon.

Los mártes, de 9 á 10 en la Comisaria de la Aguada.

Los miércoles, de 9 á 10 en la Comisaria del Paso del Molino.

Los juéves, de 9 á 10 en la Comisaria de Nuevo Paris.

Los Domingos, de 9 á 10 en la Comisaria del Cerro.

Los Domingos, de 9 á 10 en la Comisaria de la Union.

Montevideo, Octubre 10 de 1881.

El Administrador General.

o13.1m

HOGG, Farmacéutico calle de Castiglione 2 en Paris; único propietario.

ACEITE DE HOGG

ACEITE NATURAL DE HIGADO DE BACALAO

De una eficacia cierta, demostrada por una experiencia de más de 25 años, contra: **las Enfermedades del Pecho, Tisis, Bronquitis, Constipados, Catarros, Tos tenaz, Afecciones escrofulosas, Tumores glandulares, Enfermedades de la Piel, Herpes, Flores blancas, Debilidad general,** etc., para fortificar á los **niños endebles y delicados;** es dulce y fácil de tomar.

Se debe desconfiar de los aceites comunes y especialmente de todas las composiciones *imaginadas por la especulacion* para reemplazar el aceite natural so pretexto de hacerle mas eficaz ó mas agradable, ellas no hacen mas que irritar y fatigar inútilmente el estómago y á veces son hasta peligrosas.

Para estar cierto de tener el *verdadero aceite de hígado de bacalao*, natural y puro, deben comprar solamente el ACEITE de HOGG que se vende en frascos triangulares (su modelo está depositado en Buenos-Ayres y Montevideo con arreglo á la ley del país.

Exigir el nombre de HOGG y ademas la certificacion de M. LESUEUR, *Jefe de los trabajos químicos de la facultad de medicina de Paris* que deberá hallarse sobre la etiqueta de cada frasco triangular. El aceite de Hogg se halla en las principales farmacias.

Depositarios en *Rosario* y *Montevideo*, para la venta por mayor: DEMARCHI, PARODI y Ca.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

GRAN ALMANAQUE

DE

EL SIGLO

PARA EL AÑO

1882

Esta importante publicacion se halla desde hoy en venta en esta imprenta.

He aquí las materias que contiene:

Aprobacion eclesiástica — Memorandum para el año 1882 — Cronología — Cómputo eclesiástico — Témporas — Fiestas movibles — Estaciones del año — Fiestas cívicas — Dias de Duelo Nacional — Advertencia á los fieles — Arancel eclesiástico — Derechos de sepultura — Aviso — Tabla solar para 1882 — Lunaciones para 1882 — Almanaque de escritorio para 1882 — Meses del año — Almanaque de escritorio para 1883 — Diferencia de Meridianos — Valor oficial de las monedas de oro — Planillas de reduccion de monedas extranjeras á pesos y centésimos — Sueldos desde 1 hasta $ 100 — Planilla de Reduccion de kilógramos á libras—Pesas y medidas conforme á la ley de 20 de Mayo de 1862—Pesadas en kilógramos—Planilla de Reduccion de libras á kilógramos—Medidas agrarias y de superficie—Lista de los Soberanos actualmente reinando—Soberanos, colocados por su edad el 31 de Diciembre de 1881—Aniversarios mas notables de los Estados Sud-Americanos—Fenómenos celestes de 1882—Poder Ejecutivo, Ministros y Jefes de Reparticiones Públicos—Superior Tribunal de Justicia—Jueces de Comercio—Idem de lo Civil—Idem del Crímen—Idem Departamentales—Fiscales—Abogados—Tribunal y Cúria Eclesiástica—Miembros del Consejo de Higiene, Médicos de Sanidad, del Lazareto, del Asilo de Dementes, de Policía y de Secciones Departamentales—Administracion de Vacuna—Médicos y Cirujanos residentes en la Capital—Cuerpo Diplomático de la República en el Extranjero—Cuerpo Consular de la República en el Extranjero—Cuerpo Diplomático Extranjero en la República—Cuerpo Consular Extranjero en la República—MISCELÁNEA—Chistes, anécdotas, poesías, epigramas, novelas—Itinerario del Ferro-carril Central del Uruguay—Leyes, Decretos y Acuerdos.

NOTA IMPORTANTE

No estando aun promulgadas las Leyes anuales, haremos por separado una impresion de ellas así que lo estén, y las entregaremos **Gratis** á todos los que las reclamen en esta imprenta ó en la Librería de Barreiro, presentando el almanaque de esta primera edicion.



Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.a, calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a



Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

PERFUMERIA

ESS. GARDENIA

PROPIEDAD EXCLUSIVA

Aceite	ESS. GARDENIA
Perfume exquisito	ESS. GARDENIA
Agua de Tocador	ESS. GARDENIA
Locion Vegetale	ESS. GARDENIA
Polvo de Arroz	ESS. GARDENIA
Jabon	ESS. GARDENIA

MONPELAS

MARCA DEPOSITADA — 21, boulevard Poissonnière, 21 — PARIS

DEPOSITOS EN TODAS LAS CASAS DE PERFUMERIA, DROGUERIA Y FARMACIA

Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.a, calle del Cerrito, 239, 241 y 243. Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

KANANGA del JAPON

RIGAUD & Ca, Perfumistas

PARIS, 8, Rue Vivienne y 47, Avenue de l'Opéra, PARIS



El Agua de Kananga es la locion mas refrescante que pueda imaginarse para los cuidados del cútis y del rostro; vertida en el agua destinada á lavarse, dá vigor al cútis, lo blanquea y suaviza dejándole un perfume delicado que aprecian las damas mas elegantes.

Extracto de Kananga Nuevo y delicioso perfume para el pañuelo, adoptado por la sociedad elegante.

Aceite de Kananga, llamado el *Tesoro de la cabellera*; hermosea y hace crecer los cabellos, previene su caida y les comunica un olor delicioso.

Jabon de Kananga, el mas suavizador, el mas perfecto de los jabones de tocador; conserva al cútis su belleza, su aterciopelado, su frescura y su trasparencia.

Polvos de Kananga, blanquean la tez, la preservan del aséleo causado por el sol ó el viento, dan al cútis el blanco mate tan buscado por las parisienses.

Leche de Kananga, contra las pecas, la coloracion de la piel y el paño del embarazo.

Los Sres. RIGAUD y Ca son igualmente los fabricantes de los nuevos perfumes, Champacca de Lahore y Mélati de China, que tan gran éxito han alcanzado en la Exposicion Universal de Paris de 1878.

CÁPSULAS DE VIAL

Farmacéutico de 1a Clase.

Estas Cápsulas, preparadas con el Aceite de Enebro puro, son recetadas diariamente por los principales Médicos para combatir:

Las Enfermedades de los Riñones,	El Mal de piedra,
Los Catarros de la vejiga,	La Gota,
Las Enfermedades de la vejiga,	La Hematuria,
Los Cólicos nefríticos,	La Retencion de Orina,
Los Cólicos hepáticos,	El Reumatismo.

Depósito en Paris, Casa GRIMAULT y Ca, 8, rue Vivienne

Y EN LAS PRINCIPALES BOTICAS Y DROGUERIAS

Jarabe y Vino de Quina Ferruginoso

DE GRIMAULT y Cia

Medicamentos tónicos, febrífugos, reparadores y reconstituyentes.

PARIS 1878 — VIENA 1873

El **Jarabe** es especialmente recomendado para los niños pequeños y las señoras delicadas.—El **Vino preparado con vino de Málaga añejo y generoso**, es tomado de preferencia por las personas mayores.—Ambos contienen el **Fosfato de Hierro**, que es el medicamento más estimado entre los ferruginosos, y la **Quina real amarilla**, que es la quina más activa y la que contiene la mayor cantidad de sulfato de quinina y de los principios tónicos.

El **Jarabe** ó el **Vino de Quina ferruginoso de Grimault y Ca** son prescritos diariamente con buen resultado en todas las enfermedades debidas á la *anemia*, al *empobrecimiento de la sangre*. Son *tónicos, febrífugos, reparadores y reconstituyentes*; combaten la *atonía del estómago y de los intestinos*, ya procedan de una *larga permanencia en los paises cálidos ó húmedos* ya sean el resultado de *fiebres intermitentes ó agudas*, de *diarreas rebeldes*, ó de *convalecencias de largas enfermedades*. En todos los casos en que es preciso excitar el *apetito*, evitar los *accesos febriles*, combatir los *sudores nocturnos* y devolver al cuerpo enfermo los principios alterados ó perdidos, sostener á los *ancianos*, á las *mujeres* y á los *niños débiles*, estas dos preparaciones producen efectos maravillosos.

Cada frasco lleva el sello del Gobierno francés, la marca de fábrica y la firma GRIMAULT y Ca.

Casa GRIMAULT y Ca, 8, rue Vivienne, Paris.

DEPÓSITO en las PRINCIPALES BOTICAS y DROGUERIAS.

SÁNDALO MIDY

L. MIDY, Farmacéutico de 1a Clase en Paris.

Las **Cápsulas** preparadas por **L. Midy**, Farmacéutico en Paris, con el aceite esencial del **Sándalo citrino**, de Bombay, son superiores á todas las preparaciones con base de copaiba, de cubeba y de trementina. Detienen el flujo más doloroso é inveterado en el espacio de dos ó tres dias.

Medicamento inofensivo, no comunica olor cualquiera á las orinas, jamás dá lugar á *vómitos*, á *cólicos* ni á *diarreas* como lo hace á menudo la copaiba.

Las **Cápsulas de Sándalo Midy** se emplean igualmente con buen éxito, contra las afecciones de la vejiga y para combatir la incontinencia de orina.

Depósito en las principales Farmácias.

Depósito · Botica y Droguería de A. Demarchi hnos. y C.a, calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

REVISTA

HISPANO-AMERICANA

Nueva Revista crítico-literaria, dirigida por los mas notables escritores españoles y americanos, al instar de la *Revue des Deux Mondes*.

Se publica en tomos que salen á luz en Madrid los dias 1.o y 16 de cada mes, trayendo un material muy variado, instructivo y ameno.

Agencia general, en Buenos Aires: Librería Europea (L. Jacobsen y C.a) calle Florida núm. 242.

Precio de suscricion anual, 22 $ oro: incluso gastos de envio hasta Montevideo ú otro punto de la República Oriental.

Agencia en Montevideo, D. N. C. Jürgensen—Calle 25 de Mayo 224.

FÁBRICA TRINIDAD

DE

LUCAS HERRERA Y OBES

DEPÓSITO EN MONTEVIDEO: CALLE 33, N.o 31

Hay en venta:

Carne conservada sin sal.
Id. id. con id.
Lenguas conservadas.
Extracto de carne.
Grasa de caracú.
Jabon.
Velas de sebo.

Todos los artículos se garanten de superioridad y se venden en cantidades al gusto de los compradores. 11



Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.a, calle del Cerrito, 239, 241 y 243 y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

VICHY

ADMINISTRACION: PARIS, 22, Boulevard Montmartre, PARIS

PASTILLAS DIGESTIVAS fabricadas en Vichy con las *Sales estraidas de las Fuentes*. Son de un sabor agradable y de un efecto seguro contra las *Acedías y Digestiones difíciles*.

SALES DE VICHY PARA BAÑOS. Un rollo para un Baño, para las personas que no pueden ir á Vichy.

Para evitar las falsificaciones, exíjase sobre todos los Productos la

MARCA DE LA COMPa DE VICHY

En *Buenos-Ayres, Rosario y Montevideo*, los productos arriba mencionados se encuentran en casa de DEMARCHI, PARODI y Ca, Agentes generales de la Ca.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.a

FOLLETIN 33

TREINTA AÑOS DE

AVENTURAS

POR

FORTUNATO BOISGOBEY

Primero habian denunciado el escondite, señalando la fila de balas donde se hallaba [illegible]

[illegible]

... las palabras ... dió todo lo ... conseguir su mala ... on las no... evasion. ... res mas y ... alaces del ... andante lo..., que em... le soldado ... a playa de ... rovocacio... diaban. Se ... exionaba. ... a de eva... ras del co... o horren... ba mucho ... el ser ex... esbarataba ... ra el úni... emigos de ... esperanza ... o, el aisla... iario para ... minia del ... os de vida ... el misera... ... jo llegaba ... n calabozo ... alabra con ... paja. Tal ... inmediata... nando un ... ando en el ... abian de... obró toda ... jo en voz ... andante le

Coignard se levantó y siguió con paso firme á los gendarmes que esperaban en el corredor.

—Decididamente, pensó, me llevan á algun patio donde me encontraré con ocho soldados que me despacharán en un momento.

La escolta se detuvo delante de una puerta y el presidiario fué introducido en una gran sala, en la que, y sobre una plataforma, vió al jefe del presidio sentado en medio de otros dos personajes de uniforme.

—Parece, se dijo, que aquí no matan sin juzgar á uno antes. ¡Tanto peor! será mas largo el suplicio.

En un rincon se veian los dos marineros del bote y el patron del falucho de la aduana, que sin duda habian sido citados como testigos. Paseó en derredor una mirada tranquila y esperó. El comandante lo miraba con severidad, y era fácil de conocer que la desdeñosa actitud del prisionero no lo inclinaba á la indulgencia.

—¿Por qué tiraste estos dos hombres al agua? dijo bruscamente señalando á los marineros.

—Porque necesitaba su bote para salvarme.

—¿Por qué hiciste que te paseara toda la noche el falucho de la aduana?

—Porque necesitaba una embarcacion que me condujera de prisa á la ensenada del Mourillon. Si el patron me llevó, es porque fué bastante tonto para creer la historia que inventé.

Todas las miradas se dirigian hácia el pobre marino, que en aquel momento tenia, en efecto, cara de tonto, y el comandante continuó, no sin hacer un esfuerzo para no sonreirse.

—¿Quién es ese hombre que te esperaba en la ensenada del Mourillon, con un falucho.

—Preguntádselo; si quiere responderos, allá él.

—Eres muy insolente, dijo el juez con acento irritado; ahora veremos si eres tan orgulloso en el sitio á donde voy á enviarte.

El prisionero hizo un movimiento de hombros y permaneció impasible. Hubo un largo silencio. El comandante parecia consultar con sus dos compañeros y escribia.

—¿Conoces el código penal de los presidios? dijo á Coignard.

—¡No!

—Pues bien, lo leerás en el camino.

Hé aquí la sentencia, añadió alargando un papel al subalterno que mandaba el destacamento. Llevaos al reo.

—Gracias! dijo Coignard en voz alta, y acabemos pronto.

Se colocó en medio de los gendarmes y abandonó la sala con la cabeza erguida.

Le hicieron atravesar un patio y lo introdujeron en otro mas pequeño y cuadrado, en medio del cual se veia una pequeña plataforma de madera. Cuatro presidiarios, de siniestra fisonomía rodeaban aquella especie de patíbulo y un piquete de soldados de marina estaba formado apoyándose en la pared del fondo.

¡Vamos! dijo Coignard, al fin voy á concluir.

Y se preparó á morir.

XLIII

LA EJECUCION

El ayudante se adelantó y desdobló un papel.

—Cuántas formalidades, para matar á un hombre, dijo Coignard paseando una mirada tranquila en derredor.

El oficial se encogió de hombros y empezó á leer:

—Pedro Coignard, sentenciado á catorce años de presidio por disposicion de la audiencia del Sena, con fecha 18 de Octubre de 1800, matriculado en el presidio de Toulon con el núm. 8,044. Tentativa de evasion y doble tentativa de asesinato, el 31 de Enero de 1801.

—Ya estamos, pensó Coignard.

—Por órden del señor comandante de este establecimiento, prolongacion de la pena por tres años.

Coignard levantó rápidamente la cabeza y escuchó estupefacto.

—Y sesenta palos, concluyó el ayudante.

—Vamos, añadió dirigiéndose á los presidiarios que rodeaban la plataforma; atadlo al *banco de la justicia*.

El reo palideció horrorosamente y retrocedió como si intentara huir.

Estaba resignado á morir; pero temblaba ante la ignominia; prefería la muerte.

—Yo he intentado matar, y merezco que me maten, que me fusilen, añadió descubriendo su pecho.

—Ea, dejémonos de palabrotas, dijo el capataz que presidia aquella escena; ya te guillotinarán otra vez, puesto que tanto lo deseas; pero por hoy no tendrás mas que sufrir algunos latigazos.

Coignard se tambaleaba como un hombre ébrio, y su cabeza vacilaba. En vano queria explicarse lo que sucedia; presidiario nuevo, desconocia las leyes del presidio.

Durante algunos segundos, tuvo la idea de huir ó de defenderse. Despues, su furor desapareció de repente. Acababa de ver en su imaginacion la imágen de Rosa.

—Si hago el menor movimiento, pensó, me matarán aquí mismo y no la volveré á ver.

Por un esfuerzo prodigioso de voluntad, ordenó á sus músculos que se contuvieran y á su cerebro que calmase. Aquello fué como un chorro de agua fria echado sobre plomo fundido, y sus facciones tomaron una expresion horrible. En ellas se reflejaba la horrorosa lucha interior que agitaba el alma del presidiario. Pero la crísis fué corta, y casi en seguida Coignard, con una mirada y una sonrisa altamente despreciativas, alargó sus brazos á sus verdugos.

—Desnudadlo, dijo el ayudante del presidio.

En un abrir y cerrar de ojos el prisionero, despojado de su traje de marinero, se encontró desnudo de medio cuerpo arriba y tendido en la plataformilla, á la que se le daba el nombre irrisorio de *banco de la justicia*. Cuatro fornidos presidiarios le sujetaban los brazos y las piernas y hacian imposible todo movimiento.

El ayudante llamó á Juan y el verdugo dió dos pasos adelante.

Era este un presidiario de elevada estatura y de hercúleas fuerzas. Su cara angulosa y sus ojillos hundidos, le daban un ligero parecido á una fiera extraña, y las cicatrices de puñaladas recibidas en la frente y en la mano eran prueba del horror que inspiraba á todo el mundo. Aquel hombre se habia hecho verdugo por amor al mal, y sus instintos sanguinarios se exaltaban de tal manera cuando azotaba, que era preciso vigilarlo para que no agravase el suplicio del desgraciado que caia en sus manos.

Tal era el mónstruo á quien fué entregado el infeliz Coignard, y el castigo aplicado por tales manos fué terrible.

El número de latigazos fijado por el comandante era con mucho superior á lo ordinario porque se habia propuesto hacer un escarmiento y castigar con severidad excepcional una tentativa de fuga que habia podido costar la vida á dos hombres.

El paciente permaneció impasible. El látigo, que hacia temblar á los mas endurecidos presidiarios, cayó sesenta veces seguidas sobre su espalda sin lograr arrancarle ni un grito, ni un quejido. Los empleados mas viejos no recordaban un ejemplo de firmeza semejante, y los soldados conmovidos volvian la cabeza y cerraban los ojos para no ver aquella horrorosa escena.

—Verdaderamente es un valiente, dijo el ayudante en voz baja, y si tuviéramos aquí muchos como él, seria bien difícil manejarlos.

Cuando lo levantaron para llevárselo, Coignard no habia perdido el conocimiento, pero sus ojos desmesuradamente abiertos, y sus facciones contraidas, habian cambiado totalmente la expresion de su fisonomía. Estaba horrible.

Entre los hombres de la escolta que rodeaba la camilla en que se le conducia al hospital, no se oyó ni siquiera una de esas innobles chanzas que los capataces se permitian á menudo despues de una ejecucion, porque la imponderable energía de la víctima imponia respeto á aquellas naturalezas groseras.

A fuerza de valor, el presidiario castigado se habia trasformado en mártir, y cuando lo acostaron en el lecho, en el que sus heridas lo iban á retener mucho tiempo, lágrimas de piedad humedecian todos los ojos.

Allí, al menos, el presidiario volvió á encontrarse con semblantes simpáticos y cuidados desinteresados. El hospital es para el presidiario un regreso momentáneo á la vida libre y dichosa; y al dia siguiente, al despertarse, Coignard, en vez de oir el silbido agudo del ayudante y la bronca voz del capataz, oyó las dulces palabras de una hermana de la Caridad. Entonces, por la primera vez desde que estaba en presidio, sintió calmarse su sistema nervioso siempre escitado y su corazon se abrió á las impresiones consoladoras.

Su convalecencia duró mas de un mes. Parecia que las huellas del suplicio que acababa de sufrir no debian borrarse jamás. El esfuerzo sobrehumano que habia hecho para contenerse se habia, por decirlo así, incrustado en su semblante, y una contraccion súbita venia frecuentemente á desfigurar sus facciones.

La libertad estaba tan lejos de él en aquel momento, que pronto olvidó sus dolores para no pensar mas que en aquella. Antes de pensar en deshacerse de aquellas señales infamantes, era necesario volver á emprender la obra que la fatalidad habia deshecho. No era pequeña audacia pensar aún en la fuga despues del desastroso resultado que acababa de tener su primera tentativa, y era necesario el carácter indomable y la voluntad de [illegible] de aquel hombre para volver á intentar una [illegible]sion. Pensaba en ello, sin embargo, y [illegible] en que vendaban sus heridas, estaba ya combinando nuevos proyectos, porque en los momentos [illegible] lo azotaban habia jurado solemnemente escapar.

Ante todo, le faltaba aclarar dos puntos. ¿[illegible] habia sido su delator? ¿Qué habia sido de su [illegible] hermano? En vano trató de obtener noticias de [illegible]jandro: le fué imposible. Era indudable que [illegible] preso por haber favorecido la tentativa de su [illegible]mano, pero cabia en lo posible que tarde ó temprano no se ingeniase para comunicar con él, y Pedro desconfiaba verlo de nuevo.

En cuanto quién fuese el miserable delator, [illegible] no tenia dudas, pero como estaba decidido á [illegible]garse, quiso ante todo tener pruebas de que la [illegible]lacion habia partido de Darío. Por una feliz [illegible]lidad, encontró en el mismo hospital un testigo [illegible] innoble trato hecho por el antiguo gendarme [illegible] Comité de salud pública. Un presidiario enfermo [illegible]bia oido desde su cama que Darío llamaba al [illegible]mandante, y bajo pretesto de descargar su conciencia antes de morir, le vendia el secreto de Coignard.

El miserable habia hablado en voz baja, pero [illegible] vecino habia oido algunas palabras significativas [illegible] sabia la merced con que se le habia pagado la [illegible]cion. Darío estaba eximido de la doble cadena y [illegible] estar encadenado á otro. Aquella promesa habia [illegible] fluido tanto en su enfermedad que se puso bueno como por encanto, saliendo del hospital aquella misma noche.

Coignard escuchó atentamente el relato del presidiario y bien pronto tomó su resolucion.

—¡Me ha vendido! ¡Morirá! dijo con acento [illegible] que su interlocutor no pudo menos de admirarlo.

Era aquel un antiguo presidiario que arrastraba su cadena en Toulon desde hacia veinte años, y [illegible] conocia perfectamente las costumbres del presidio. Sonrió y miró con simpatía á aquel jóven [illegible] cuyo atrevido debut acababa de ser la admiracion del presidio todo y que con tantísimo valor habia sufrido su suplicio.

—Eso es muy justo, dijo el presidiario, pero [illegible] debes hacerlo tú mismo porque te costaria el [illegible] lejo.

—¿Y quién lo hará por mí?